

Amtsblatt

FÜR DIE STADT WELZOW | AMTSKE ŁOPJENO ZA MĚSTO WJELCEJ
MIT DEM ORTSTEIL PROSCHIM | Z WEJSNYM ŽĚLOM PROŽYM

STADT WELZOW
MĚSTO WJELCEJ



WELZOWER BOTE

Welzow, den 03.07.2024

Monat Juli

Nummer 8

IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim

• **Herausgeberin:**
Stadt Welzow

• **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:**
Die Bürgermeisterin

• **Redaktionelle Bearbeitung:**
Die Bürgermeisterin Frau Zuchold,
Poststraße 8, 03119 Welzow,
Telefon 035751 250-0, Fax 250-22,
E-Mail: info@welzow.de

• **Verantwortlich für Anzeigenteil und Druck:**
Druck und Satz

GbR Mayer und Lorz

Gewerbestraße 17

01983 Großbräschen

Tel.: 035753 177-03

Fax: 035753 177-00

E-Mail:

beratung@drucksatz.com

service@drucksatz.com

www.drucksatz.com

• **Verantwortlich für die Verteilung des Welzower Boten:**

KG WochenKurier

Verlagsgesellschaft mbH & Co. Brandenburg

Geierswalder Str. 14, 02979 Bergen

www.wochenkurier.info

WOCHENKURIER@cwk-verlag.de

Angela Günther, Telefon: 03571 467163

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages. Für unverlagert an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Für Anzeigeninhalte übernimmt Druck und Satz ebenfalls keine Haftung. Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2.500 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote)“ im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Bei Beschwerden und Hinweisen hinsichtlich der Verteilung wenden Sie sich an WochenKurier.

Inhaltsverzeichnis

Amtlicher Teil

Seite 2 - Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Stadtverordnetenversammlung am 29.05.2024

Seite 6 - Jahresabschlüsse 2012 – 2020 der Stadt Welzow und Entlastung der Bürgermeisterin für die Haushaltsjahre 2012 – 2020

Seite 7 - 1. Änderung der Entgeltordnung über die Nutzung von Räumlichkeiten in der „Alten Dorfschule“ Welzow

Nichtamtlicher Teil

Seite 9 - Informationen aus dem Rathaus

Seite 14 - weitere Informationen

Seite 15 - Jubiläen

Seite 15 - Geschichte und Kultur

Seite 20 - Vereine und Organisationen

Seite 25 - Soziale Dienste

Seite 28 - Bereitschaft

Seite 29 - Kirchen

Seite 31 - Anzeigen

AMTLICHER TEIL**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN****Bekanntmachung Beschlüsse aus Sitzung Stadtverordnetenversammlung
am 29.05.2024****Beschlussvorlage SV016/24 – einstimmig –
Bestätigung des Maßnahmenplans 2024 zum Welzow-Vertrag**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die in der Beratung der AG Zusammenarbeit mit dem Bergbautreibenden am 29.02.2024 zwischen Vertretern der Stadt Welzow und der Lausitz Energie Bergbau AG (LE-B) abgestimmte Zuwendung in Höhe von 50.000,00 € wird in Form des beigefügten Maßnahmenplans bestätigt.

**Beschlussvorlage SV017/24 – einstimmig –
Abschluss der Kompensationsvereinbarung Nr. UM.WS 01-24 zwischen der
Stadt Welzow und der Lausitz Energie Bergbau AG (LE-B) - Vorhaben 1**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
Die Bürgermeisterin wird ermächtigt, zur Umsetzung des Vorhabens
Aufwertung der Verkehrsinfrastruktur aufgrund tagebaubedingter Einwirkungen gemäß Maßnahmenplan 2024 zum Welzow-Vertrag gemäß der Abstimmung AG Zusammenarbeit mit dem Bergbautreibenden / LE-B vom 29.02.2024 (Vorhaben 1)
die beigefügte Kompensationsvereinbarung Nr. UM. WS 01-24 mit dem Unternehmen Lausitz Energie Bergbau (LE-B) über eine einmalige Unterstützung in Höhe von 50.000 € abzuschließen.

**Beschlussvorlage SV025/24 – mehrheitlich –
Zustimmende Kenntnisnahme zu einer überplanmäßigen Aufwendung für
die Reparatur der Heizungsanlage des ATZ im Jahr 2023**

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt eine überplanmäßige Aufwendung in Höhe von 14.285,4 € für die Reparatur der Heizungsanlage des Archäotechnischen Zentrums Welzow, Fabrikstraße 2, 03119 Welzow infolge eines Heizungsausfalls im Dezember 2023 zustimmend zur Kenntnis.

**Beschlussvorlage SV020/24 – einstimmig –
Angebotsbestätigung für die Umrüstung der Straßenbeleuchtung auf LED**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, das Angebot der MitnetzStrom für die Umrüstung der gesamten Straßenbeleuchtung der Stadt Welzow auf LED-Technik inkl. dem Ausphasen der vorhandenen Vorschaltgeräte im Jahr 2024 für ca. 480 Leuchtenstandorte mit einem Auftragsvolumen von ca. 78.900,00 € zu beauftragen.

**Beschlussvorlage SV018/24 – einstimmig –
Vergabeentscheidung zur Lieferung eines Multicar M31 für den Bauhof der
Stadt Welzow**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den Auftrag zur Lieferung eines Fahrzeuges Multicar M 31 für den kommunalen Bauhof im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung zum Preis von 165.369,54 € an den Bieter Nr.1 zu vergeben.

Den Auftrag erhält die Firma Spezialfahrzeuge Lausitz GmbH aus Kolkwitz.

**Beschlussvorlage SV024/24 – mehrheitlich –
Vergabeentscheidung zu Gerüstbauarbeiten für die Arbeiten an Dach,
Fenster und WDVS des Rathausverbinders**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den Auftrag für Gerüstbauarbeiten im Zusammenhang mit den Arbeiten an Dach, Fenster und Wärmedämmverbundsystem des Rathausverbinders, Poststraße 8, 03119 Welzow im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung, vorbehaltlich der weiteren Prüfung, zum Preis von 6.887,45 € an den Bieter Nr.1 zu vergeben.

Den Auftrag erhält die Firma TOKs Service GmbH aus Großräschen.

Fortsetzung von Seite 2

**Beschlussvorlage SV022/24 – mehrheitlich –
Vergabeentscheidung zum Austausch von defekten Fenstern an der
Westfassade des Rathausverbinders**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den Auftrag zum Austausch von defekten Fenstern am Objekt Rathaus Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow – Verbindungsbau Westfassade im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung, vorbehaltlich der weiteren Prüfung, zum Preis von 61.857,39 € an den Bieter Nr. 2 zu vergeben.

Den Auftrag erhält die Firma SDS Holz & Fenster GmbH aus Spremberg.

**Beschlussvorlage SV021/24 – mehrheitlich –
Vergabeentscheidung zu Reparaturarbeiten am WDVS des
Rathausverbinders**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den Auftrag zur Fassadensanierung Verbindungsbau Rathaus Welzow, WDVS und Putzarbeiten im Zusammenhang mit den Arbeiten an Dach, Fenster und Wärmedämmverbundsystem des Rathausverbinders, im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung, vorbehaltlich der weiteren Prüfung, zum Preis von 36.355,33 € an den Bieter Nr. 8 zu vergeben.

Den Auftrag erhält die Firma Mako GmbH aus Welzow, OT Proschim.

**Beschlussvorlage SV023/24 – mehrheitlich –
Vergabeentscheidung zu Reparaturarbeiten am Dach des
Rathausverbinders**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, den Auftrag zur Durchführung von Reparaturarbeiten am Dach des Rathausverbinders im Zusammenhang mit den Arbeiten an Dach, Fenster und Wärmedämmverbundsystem des Rathausverbinders, Poststraße 8, 03119 Welzow im Rahmen der öffentlichen Ausschreibung, vorbehaltlich der weiteren Prüfung, zum Preis von 31.299,38 € an den Bieter Nr. 4 zu vergeben.

Den Auftrag erhält die Firma S+K Dachbau GmbH in Spremberg, OT Schwarze Pumpe.

**Beschlussvorlage SV029/24 – einstimmig –
Vergabe der Speiserversorgung und Belieferung der Kita „Pfiffikus“
Welzow ab 01.07.2024**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, dem Bieter Nr. 1 den Zuschlag für die Speiserversorgung und Belieferung (Mittagessen) in der Kita „Pfiffikus“ auf der Grundlage des Angebotes vom 19.04.2024 in Höhe von 3,50 € pro Portion zu erteilen.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt, einen Vertragsabschluss entsprechend des vorliegenden Angebotes herbeizuführen.

Den Zuschlag erhält die Firma VielfaltMenü GmbH as Berlin.

**Beschlussvorlage SV028/24 – einstimmig –
Vertragsergänzung der Servicedienstleistung Essenausgabe in der Kita
„Pfiffikus“ ab 01.07.2024 bis vorläufig 30.06.2026**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt, die Vertragsergänzung – Servicedienstleistung Essenausgabe – in der Kita „Pfiffikus“ ab 01.07.2024 bis vorläufig 30.06.2026 mit dem Unternehmen GDS Gastronomische Dienstleistungs- und Service GmbH, Heidestraße 70, 01454 Radeberg abzuschließen.

Die Bürgermeisterin wird bevollmächtigt den Vertrag zu unterzeichnen.

**Beschlussvorlage SV030/24 – einstimmig –
1. Änderung der Entgeltordnung über die Nutzung der Räumlichkeiten im
Kultur- und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die 1. Änderung der Entgeltordnung über die Nutzung der Räumlichkeiten im Kultur- und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“ der Stadt Welzow.

Die geänderte Entgeltordnung ist Bestandteil dieses Beschlusses.

Fortsetzung von Seite 3

Beschlussvorlage SV067/23 – einstimmig –
Beschluss über den Jahresabschluss der Stadt Welzow für das
Haushaltsjahr 2012

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2012.

Beschlussvorlage SV068/23 – einstimmig –
Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr
2012

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2012.

Beschlussvorlage SV069/23 – einstimmig –
Beschluss über den Jahresabschluss der Stadt Welzow für das
Haushaltsjahr 2013

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2013.

Beschlussvorlage SV070/23 – einstimmig –
Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr
2013

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2013.

Beschlussvorlage SV071/23 – einstimmig –
Beschluss über den Jahresabschluss der Stadt Welzow für das
Haushaltsjahr 2014

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2014.

Beschlussvorlage SV072/23 – einstimmig –
Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr
2014

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2014.

Beschlussvorlage SV073/23 – einstimmig –
Beschluss über den Jahresabschluss der Stadt Welzow für das
Haushaltsjahr 2015

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2015.

Beschlussvorlage SV074/23 – einstimmig –
Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr
2015

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2015.

Beschlussvorlage SV075/23 – einstimmig –
Beschluss über den Jahresabschluss der Stadt Welzow für das
Haushaltsjahr 2016

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2016.

Beschlussvorlage SV076/23 – einstimmig –
Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr
2016

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2016.

Fortsetzung von Seite 4

Beschlussvorlage SV077/23 – einstimmig –
Beschluss über den Jahresabschluss der Stadt Welzow für das
Haushaltsjahr 2017

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2017.

Beschlussvorlage SV078/23 – einstimmig –
Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr
2017

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2017.

Beschlussvorlage SV079/23 – einstimmig –
Beschluss über den Jahresabschluss der Stadt Welzow für das
Haushaltsjahr 2018

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2018.

Beschlussvorlage SV080/23 – einstimmig –
Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr
2018

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2018.

Beschlussvorlage SV081/23 – einstimmig –
Beschluss über den Jahresabschluss der Stadt Welzow für das
Haushaltsjahr 2019

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2019.

Beschlussvorlage SV082/23 – einstimmig –
Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr
2019

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2019.

Beschlussvorlage SV083/23 – einstimmig –
Beschluss über den Jahresabschluss der Stadt Welzow für das
Haushaltsjahr 2020

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2020.

Beschlussvorlage SV084/23 – einstimmig –
Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr
2020

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2020.

Welzow, 06.06.2024


Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung

Jahresabschlüsse 2012 – 2020 der Stadt Welzow und Entlastung der Bürgermeisterin für die Haushaltsjahre 2012 – 2020

Die in der 3. Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow in ihrer Sitzung am 29.05.2024 gefassten Beschlüsse über die Feststellung der Jahresabschlüsse 2012-2020 und die Entlastung der Bürgermeisterin für die Haushaltsjahre 2012-2020 werden hiermit gemäß § 82 Abs. 5 der Brandenburgischen Kommunalverfassung öffentlich bekannt gemacht.

- 1) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2012 (Beschluss SV067/23)
- 2) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2012 (Beschluss SV068/23)
- 3) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2013 (Beschluss SV069/23)
- 4) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2013 (Beschluss SV070/23)
- 5) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2014 (Beschluss SV071/23)
- 6) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2014 (Beschluss SV072/23)
- 7) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2015 (Beschluss SV073/23)
- 8) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2015 (Beschluss SV074/23)
- 9) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2016 (Beschluss SV075/23)
- 10) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2016 (Beschluss SV076/23)
- 11) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2017 (Beschluss SV077/23)
- 12) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2017 (Beschluss SV078/23)
- 13) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2018 (Beschluss SV079/23)
- 14) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2018 (Beschluss SV080/23)

15) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2019 (Beschluss SV081/23)

16) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2019 (Beschluss SV082/23)

17) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf den geprüften Jahresabschluss der Stadt Welzow für das Haushaltsjahr 2020 (Beschluss SV083/23)

18) Die Stadtverordnetenversammlung beschließt gemäß § 82 (4) BbgKVerf die Entlastung der Bürgermeisterin der Stadt Welzow, Frau Birgit Zuchold, für das Haushaltsjahr 2020 (Beschluss SV084/23)

Die Jahresabschlüsse 2012 - 2020 inklusive ihrer Anlagen liegen ab dem Tag der Bekanntmachung bis zur Feststellung des folgenden Jahresabschlusses in der Kämmererei der Stadt Welzow, Poststraße 8, 03119 Welzow während der amtsüblichen Sprechzeiten zu jedermanns Einsichtnahme aus.

Welzow, 11.06.2024

Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

1. Änderung der Entgeltordnung über die Nutzung von Räumlichkeiten in der „Alten Dorfschule“ Welzow

Auf der Grundlage von §§4 und 28 Abs. 2, Nr. 9 der Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) vom 18. Dezember 2007 (GVBl. I/07, [Nr. 19] S. 286) zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 20. Juni 2022 (GVBl. I/22, [Nr. 18] S. 6), hat die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Welzow in ihrer Sitzung am 29.05.2024 folgende 1. Änderung der Entgeltordnung über die Nutzung von Räumlichkeiten in der „Alten Dorfschule“ Welzow beschlossen:

§ 1 Entgelthöhe

1. für die Nutzung von Räumen

Nutzung eines Clubraumes:

bis 3 Stunden	4,50 € / Stunde / Raum / incl. Reinigung
ab 3 Stunden	25,00 € / Tag / Raum
Wochenende	30,00 € / Raum

Nutzung Seniorenraum / Kulturraum:

bis 3 Stunden	9,50 € / Stunde / incl. Reinigung
ab 3 Stunden	65,00 € / Raum/ Tag
Wochenende	75,00 €

beide Räume	115,00 € / Raum/Tag
Wochenende	150,00 €

Endreinigung 45,00 € / Raum, Flur, Toiletten, Küche
Der Mieter hat die Möglichkeit, die Endreinigung eigenständig

durchzuführen. Ansonsten fallen bei der Nutzung die Endreinigungskosten in vollem Umfang an.

Nutzung der Küche: 15,00 € / Tag pauschal

Nutzung der Multifunktionshalle:

bis 3 Stunden	10,00 € / Stunde/ incl. Reinigung
ab 3 Stunden	115,00 € / Tag
Wochenende	165,00 €

Endreinigung Halle 60,00 €

Der Mieter hat die Möglichkeit, die Endreinigung eigenständig durchzuführen. Ansonsten fallen bei der Nutzung die Endreinigungskosten in vollem Umfang an.

Jede begonnene Stunde, einschließlich der Vor- und Nachbereitungszeit, zählt als volle Stunde. Die Nutzungsgebühr beinhaltet die Bereitstellung von vorhandenem Mobiliar und die Betriebskosten.

1.1. Nutzung Spielplatz / Außengelände (aufgrund eines Nutzungsvertrages für eine Gruppe)

Nutzung Spielplatz und Toilette	20,00 € / Tag
Nutzung Spielplatz/Toilette/Küche	35,00 € / Tag

Wochenende komplett mit Hängematten zur Übernachtung 50,00 €

1.2. Nutzung hauseigene Technik

Beamer und Leinwand	40,00 € / Tag
Grill oder Feuerschale (ohne Holz und Kohle)	5,00 € / Tag

2. für Übernachtungsmöglichkeiten

Übernachtung (Schulklassen)	14,00 € / Bett Nacht
Bettwäsche (einmalig)	6,00 € /
Ausleihe	
Erwachsene sonst. Vermietung	15,00 € / Bett/ Nacht
Einzelzimmerzuschlag	5,00 €
1 Nacht (kurze Übernachtung)	23,00 € / incl. Reinigung
Außenstellfläche Caravan	10,00 € / Nacht
Außenstellfläche Zelt	5,00 € / Nacht
Endreinigung Herberge für Gruppen (ab 8 Personen)	50,00 €

3. für die Nutzung der Hüpfburg

a) für ortsansässige Vereine/ Mitglieder des sozialen Netzwerkes

Nutzungsgebühr täglich	25,00 €
Wochenende (Freitag- Montag)	45,00 €

b) für Privatpersonen

Nutzungsgebühr täglich	70,00 €
Wochenende (Freitag-Montag)	120,00 €

Zusätzlich zur Nutzungsgebühr ist eine Kautions in Höhe von 100,00 € zu zahlen. Die Kautions wird nach Rückgabe des Hängers inklusive Hüpfburg zurückgezahlt, sofern Vollständigkeit und Unversehrtheit des Hängers durch einen Mitarbeiter der Stadt festgestellt werden.

Bei Verlust oder Beschädigung des Hängers inklusive Hüpfburg entsteht eine Schadensersatzforderung, die mit der Kautions verrechnet wird.

Für Einrichtungen der Stadt Welzow wird die Hüpfburg kostenfrei zur Verfügung gestellt.

4. für die Nutzung der Bibliothek

Das Erstellen eines Benutzerausweises bei Anmeldung ist gebührenfrei.

Bei Verlust des Benutzerausweises wird für das erneute Ausstellen eine Gebühr erhoben:

- Erwachsene	3,00 €
- Kinder, Jugendliche, Studenten und Arbeitslose	1,50 €

Für die Ausleihe von Blue Ray/DVD wird eine Gebühr in Höhe von 1,00 €/Woche erhoben.

Bei Verlust oder Beschädigung von Medien entsteht eine Schadensersatzpflicht in Höhe vom Neupreis zuzüglich einer Bearbeitungsgebühr von 5,00 €.

Bei Vorbestellungen von Medien sind die anfallenden Porto- und Bearbeitungsgebühren in Höhe von 1,50 € vom Benutzer zu tragen.

Bei Überschreitung der in Punkt 3, Abs. 3.2. der Satzung zur Benutzung der Stadtbibliothek Welzow vom 20.09.2000 geltenden Leihfristen fordert die Bibliothek den Benutzer schriftlich zur Rückgabe der entliehenen Medien auf.

Die 1. Erinnerung erfolgt innerhalb der 2. Woche nach Überschreiten der Leihfrist, danach erfolgt die 2. Erinnerung innerhalb der 4. Woche nach Überschreiten der Leihfrist.

Die anfallenden Versäumnisgebühren betragen je Medium 1,00 € /Woche. Sämtliche entstehenden Portokosten sind vom Benutzer zu tragen.

5. für Veranstaltungen

Preise für Veranstaltungen der „Alten Dorfschule“ sowie für Gemeinschaftsveranstaltungen werden nach wirtschaftlichen und sozialen Gesichtspunkten festgelegt.

**§ 2
Ausnahmeregelung**

Über Ausnahmen der nach §1 zu entrichtenden Entgelte entscheidet auf der Grundlage eines schriftlichen Antrages auf Empfehlung des Ausschusses Bildung, Kultur, Sport und Soziales, die Bürgermeisterin.

**§ 3
Inkrafttreten**

Diese 1. Änderung der Entgeltordnung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Welzow, 30.05.2024

Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

ENDE AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

NICHTAMTLICHER TEIL

Informationen aus dem Rathaus

Informationen aus dem Rathaus



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Sommer- und Urlaubszeit beginnt gefühlt im Juli. Ich hoffe und wünsche, dass Sie sich kleine Ausflüge oder auch eine Reise gönnen können, um gefüllt mit neuen Inspirationen und Erlebnissen fröhlich wieder nach Hause zurück zu kehren. Ich selbst bin gern zu Fuß oder mit dem Fahrrad an den Wochenenden in unserer Umgebung in Drebkau, in Steinitz oder im Lausitzer Seenland unterwegs und freue

mich an unserer Natur, der Ruhe und den kleinen positiven Entwicklungen im Lausitzer Seenland. In Lieske wurde am Parkplatz ein neuer Spielplatz eröffnet und das Weiß des Strandes lässt hoffen, dass wir den Sedlitzer See bald als Badesee nutzen können.

Die **Kommunalwahlen** gehören nun bereits wieder der Geschichte an. Sie durften am 9. Juni entscheiden, welche Bürgerinnen und Bürger die Stadtentwicklung in den kommenden 5 Jahren mitgestalten. In den 6 Wahllokalen waren an diesem Sonntag 46 ehrenamtliche Helfer bereit, die Wahlen zu unterstützen. Vielen herzlichen Dank für ihre Zeit, die Sie uns allen gewidmet haben. Ein Dankeschön geht auch an alle BürgerInnen für die gute Wahlbeteiligung, die bei rund 62 % lag.

An der Wahl zum **Ortsbeirat** beteiligten sich 80 % der Wahlberechtigten! Das ist eine großartige Wahlbeteiligung. Die **konstituierende Sitzung des Ortsbeirates findet am 2. Juli 2024 um 18 Uhr statt.**

Am **8. Juli 2024, 17 Uhr** findet im Rathaussaal die **konstituierende Sitzung der Stadtverordnetenversammlung** statt.

Haben Sie Interesse, an diesen Sitzungen teilzunehmen? Fühlen Sie sich dazu herzlich eingeladen.

Ich wünsche allen gewählten Abgeordneten viel Erfolg und Freude in ihrer Arbeit und uns gemeinsam bei unseren Entscheidungen für Welzow und Proschim gute konstruktive, sachliche Diskussionen.

Mit der Kommunalwahl fand auch die Wahl für den **Kreistag** des Landkreises Spree-Neiße statt. Viele Welzower kandidierten. Damit verbunden war für mich wohl die Hoffnung, dass uns einige Welzower Abgeordnete zukünftig im Kreistag und den Ausschüssen vertreten und neben den kreislichen auch unsere Interessen, wie die Lenkung der Schüler in die weiterführenden Schulen, den Schülerverkehr, den Kreisstraßenausbau oder auch die Entwicklung unseres Verkehrslandeplatzes im Kreistag vertreten. Ich halte es für sehr wichtig, dass wir als abgelegene Kommune durch die Kreistagsabgeordneten stark vertreten werden. Sowohl Helmut Franz als auch Hilmar Mißbach haben dies über Jahre hinweg sehr gut gemacht. Als Wahlberechtigte haben Sie dies bei der Wahl anders gesehen. Das ist schade, denn hier haben wir Chancen vertan. Hilmar Mißbach hat die Wiederwahl in den Kreistag geschafft. Herzlichen Glückwunsch! Auf diesem Wege ein herzliches Dankeschön an Helmut Franz für sein jahrelanges Engagement auf der kreislichen Ebene.



Wie geht es weiter mit der Allgemeinmedizinischen Versorgung?

Dies ist wohl wieder eines der heiß diskutiertesten Themen, den ich mich gern stelle. Frau Dominik war über Jahrzehnte eine sichere Bank für ALLE. Sie selbst war kaum krank, sondern immer für uns da. Jetzt darf sie in Freude ihren wohlverdienten Ruhestand, der hoffentlich für sie ein UNruhestand mit der Erfüllung bisher unverwirklichter Träume werden wird. Dafür wünschen wir Frau Dominik alles Liebe und Gute.

Herr Riedel wird die Praxis des Sana Gesundheitszentrum Niederlausitz, welche das MVZ in Welzow betreibt, ab dem 1.10.24 verlassen. Mit der Geschäftsführung werde ich erst nach dem Redaktionsschluss des Amtsblattes Ende Juni einen Gesprächstermin haben, um zu erfahren, ob und wie wir die medizinische Versorgung absichern können. Ich kann Ihnen dann erst im nächsten Amtsblatt weitere Informationen dazu geben. Aus diesem Grund bitte ich Sie um Geduld.

Was gibt es Neues aus unserer Verwaltung zu berichten?

Unsere letzte Stadtverordnetenversammlung am 29. Mai 2024 wurde maßgeblich von Beschlussfassungen zu den Jahresabschlüssen der Stadt Welzow bestimmt. Es ist uns endlich gelungen, die **Jahresabschlüsse** bis zum Jahre 2020 mit der Unterstützung der Firma B&P Kommunalberatung GmbH aufzustellen, durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Liska GmbH prüfen zu lassen und vom Rechnungsprüfungsamt des Landkreises Spree-Neiße bestätigt zu bekommen. So einfach, wie es sich hier aufgeschrieben liest, war es jedoch nicht. Durch die in den vergangenen Jahren andauernde Stellenneubesetzung war eine Kontinuität im Personalbereich nicht gegeben. Ich bin froh, dass sich unser Kämmerer, Herr Gärtner und die Mitarbeiterinnen so gut und schnell eingearbeitet haben und sich den immer höher werdenden Anforderungen frohen Mutes gestellt haben. Nun gilt es, sich u. a. der weiteren Jahresabschlüsse zu widmen.

Die Bauverwaltung hat nunmehr alle Grundlagen geschaffen, dass wir auch in Welzow in den kommenden 2 Jahren die Straßenbeleuchtung auf kostengünstige **LED-Beleuchtung** umrüsten werden. Dafür hat die Stadtverordnetenversammlung einen einstimmigen Beschluss gefasst. In Proschim wurde die Umstellung auf LED bereits vollzogen. Damit verbunden werden Einsparungen beim Stromverbrauch sein.

Rathausanierung

Für dringend notwendige Sanierungsarbeiten am Rathaus der Stadt Welzow gab es eine rege Diskussion. Und wenn Sie sich selbst unser Rathaus anschauen, werden Sie selbst auch kaum einen Sanierungsrückstau auf den ersten Blick feststellen. Fakt ist jedoch, dass seit 20 Jahren am Verbindungsbau viele Fenster, insbesondere auf der Wetterseite in große Mitleidenschaft gezogen sind und nun dringend saniert werden müssen. In diesem Zusammenhang muss auch das Wärmedämmverbundsystem angepasst werden und am Dach sind ebenfalls Reparaturarbeiten notwendig. Wie gesagt, nach 20 Jahren Nutzungsdauer sind es notwendige Arbeiten, die nicht länger aufgeschoben werden können. Diese Arbeiten können nun, nach erfolgreicher Beschlussfassung, ebenfalls in Auftrag gegeben werden.



Essenversorgung in der Kita „Pfiffikus“

Ab dem 1. Juli 2024 werden die mehr als 100 Kinder in der Kita „Pfiffikus“ durch einen neuen Essenlieferanten, der Firma Vielfalt Menü GmbH, beliefert. Eine Abrechnung erfolgt dann nicht mehr über die Stadtverwaltung, sondern mit den Eltern direkt.



Verkehrslandeplatz

Ein 1. Drohnenprojekt befindet sich in der aktiven Erprobungsphase. Unser Wirtschaftsminister, Jörg Steinbach, konnte sich am 28.05.2024 vom Projektfortschritt persönlich überzeugen. Die 1. Etappe stellte den autonomen Flug der Drohne vom Ort A zum Ort B mit dem Transport einer Zeitung dar. Im weiteren Verlauf soll die „Zeitungsdrohne“ dann konkret zu einem Objekt in Welzow fliegen. Der Test ist noch in diesem Jahr geplant. Löschflugzeuge haben im Mai auf dem Verkehrslandeplatz und dem Wasserlandeplatz geprobt. Die Firma Cargolux, achtgrößtes Transportunternehmen der Welt, war mit 2 Löschflugzeugen erstmalig in Welzow zu Gast, um Piloten auf den Flugzeugen auszubilden. Unser Platz bietet dafür die besten Bedingungen, da der Verkehrs- und Wasserlandeplatz so dicht beieinander liegen. Im Juli erwarten wir das Unternehmen wieder in Welzow. Der Geschäftsführer war selbst als Flieger vor Ort und findet die Bedingungen einzigartig gut. Es wäre toll, wenn wir das Unternehmen längerfristig an unseren Platz binden könnten.



Liebe Bürgerinnen und Bürger, im September werden wir unsere Grünanlagen mit Frühblüchern wieder bunter gestalten. So sollen um den Grundschulstandort, auf den Grünflächen der Kita „Pfiffikus“, der Aldo und neben dem Kulturhaus viele tausende kleine Frühlingzwiebeln gesteckt werden, die unser Stadtbild verschönern. Dafür haben wir vom Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und Klimaschutz unseren Förderantrag bewilligt bekommen.

Neben den vielen kleinen und großen Sorgen die uns so manches Mal drücken, sind es doch die kleinen Dinge, die uns Freude schenken.

Lassen Sie sich von vielen kleinen Dingen erfreuen. Ich wünsche Ihnen eine glückliche Sommerzeit.

Ihre Birgit Zuchold
Bürgermeisterin

Redaktionsschluss

für die Ausgabe **August 2024** ist der **15.07.2024**. Die Ausgabe erscheint am **31.07.2024**.

Bitte den Redaktionsschluss einhalten!

E-Mail: c.lehnigk@welzow.de

Terminübersicht

Stadtverordnetenversammlung Welzow

Vorsitzende: Neubesetzung in der konstituierenden Sitzung
 Tag: 08.07.2024 - konstituierende Sitzung/
 25.09.2024/ 04.12.2024
 Uhrzeit: 17:00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Hauptausschuss

Vorsitzende: Frau Bürgermeisterin B. Zuchold
 Tag: 10.09.2024/26.11.2024
 Uhrzeit: 17:00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim

Vorsitzende: Neubesetzung in der konstituierenden Sitzung
 Tag: 02.07.2024 - konstituierende Sitzung/
 17.09.2024/ 03.12.2024
 Uhrzeit: 18:00 Uhr
 Ort: Versammlungsraum, ehem. Schule Proschim,
 Schulweg 49

Finanzausschuss

Vorsitzende: Neubesetzung in der konstituierenden Sitzung
 Tag: 02.09.2024/ 18.11.2024
 Uhrzeit: 17:00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ausschuss Stadtentwicklung/ Umwelt/ Sicherheit

Vorsitzende: Neubesetzung in der konstituierenden Sitzung
 Tag: 04.09.2024/ 20.11.2024
 Uhrzeit: 17:00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ausschuss für Kultur, Bildung, Sport, Soziales

Vorsitzende: Neubesetzung in der konstituierenden Sitzung
 Tag: 03.09.2024/ 19.11.2024
 Uhrzeit: 17:00 Uhr
 Ort: wechselnde Örtlichkeiten - Bitte erkundigen Sie
 sich in der Stadtverwaltung bei
 Frau Lehnigk, Tel. 035751/ 25045

Werksausschuss

Vorsitzende: Neubesetzung in der konstituierenden Sitzung
 Tag: 09.09.2024/ 25.11.2024
 Uhrzeit: 17:00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

AG für Zusammenarbeit mit dem Bergbautreibenden und Strukturentwicklung

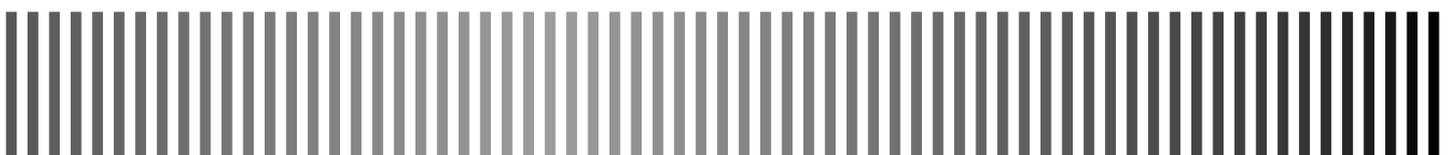
Vorsitzende: Neubesetzung in der konstituierenden Sitzung
 Tag: Weitere Termine bitte bei Hern Soult,
 Projektbearbeiter Bergbau/ Strukturentwicklung
 Tel. 035751/ 25059 erfragen.
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Seniorenbeirat

Vorsitzende: Neubesetzung in der konstituierenden Sitzung
 Tag: 05.09.2024/ 21.11.2024
 Uhrzeit: 14:00 Uhr
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Mit der Bürgermeisterin im Gespräch

Liebe Bürgerinnen und Bürger, Sie haben Probleme oder Fragen, Anregungen, Hinweise und Ideen, dann freuen wir uns, wenn Sie sich mit Ihrem Anliegen an die Bürgermeisterin wenden. Nutzen Sie dazu die Bürgersprechstunde, welche allerdings nicht wie gewohnt an bestimmten Tagen zu einer festen Uhrzeit stattfindet. Vielmehr möchte die Bürgermeisterin schnellstmöglich und flexibel auf Ihr Anliegen reagieren bzw. mit Ihnen ins Gespräch kommen. Daher wenden Sie sich gern per Mail oder telefonisch an ihr Büro. Nutzen Sie dazu die E-Mailadresse b.zuchold@welzow.de oder wenden Sie sich an Frau Scheel im Sekretariat unter 035751-25012. Weiterhin haben Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rathaus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und Anfragen, die direkt an die Bürgermeisterin gerichtet sind, zu nutzen.



Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe 2024

Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft des Landkreises Spree-Neiße/Wokrejs Sprjewja-Nysa informiert, dass die Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe ab dem Jahr 2023 **gleichbleibend** eingerichtet sind. Es erfolgt **kein Wechsel** zwischen Sommer- und Wintermodus.

Die Öffnungszeiten an den Standorten im Überblick:

Wertstoffhof Spremberg/Grodtk Mittwoch und Samstag
Buckower Weg 8.00 – 16.00 Uhr
03130 Spremberg/Grodtk
Tel.: 03563 601991

Wertstoffhof Guben Dienstag und Samstag
Wilschwitzer Weg 8.00 – 16.00 Uhr
03172 Guben
Tel.: 03651 52337

Wertstoffhof Werben/Wjerbno Freitag
Cottbuser Straße 10.00 – 18.00 Uhr
03096 Werben/Wjerbno
Tel.: 035603 759880

Wertstoffhof Welzow
Steinweg
03119 Welzow
Tel.: 035751 15198
Tel.: 03562 6925204

Freitag
10.00 – 12.00 Uhr
13.00 – 18.00 Uhr

Wertstoffhof Forst (Lausitz)/Baršć (Łużyca)
Zur Deponie 1
03149 Forst
(Lausitz)/Baršć (Łużyca)
Tel.: 035695 9040

Montag bis Freitag
8.00 – 16.00 Uhr
Samstag
8.00 – 13.00 Uhr

Pressestelle Landkreis Spree-Neiße/Wokrejs Sprjewja-Nysa

Ihre Ansprechpartner:

Pressestelle Landkreis Spree-Neiße/Wokrejs Sprjewja-Nysa
E-Mail: pressestelle@lkspn.de
Frau Friese - Telefon: 03562 986-10006
Frau Kuba - Telefon: 03562 986-10017
Fax: 03562 986-10088

Finanzamt Cottbus



Im Finanzamt Cottbus werden zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

Ehrenamtliche Bodenschätzer / Bodenschätzerin (w/m/d) *

gesucht.

Einsatzorte:

Die Bodenschätzung findet (März - Juni und Oktober-November) in folgenden Gemeinden an zwei bis drei Tagen pro Woche statt:
- Welzow
- Siewisch

Aufgabengebiet:

Mitwirkung im Außendienst bei den Vorbereitungen für die Bodenschätzung und deren Durchführung.

Anforderungen:

- Landwirtschaftliche Vorkenntnisse werden vorausgesetzt
- Körperliche Belastbarkeit
- Fähigkeit zur Arbeit in der Mannschaft
- Fachkenntnisse in der Bodenkunde sind wünschenswert, werden aber nicht vorausgesetzt

Entschädigung:

Die Tätigkeit in der Bodenschätzung wird in folgende Stufen für die Aufwandsentschädigung untergliedert:

- Stufe I 11,50 € / Stunde für altbewährte Schätzer
- Stufe II 10,50 € / Stunde für Landwirte und seit längerer Zeit bewährte Schätzer
- Stufe III 9,50 € / Stunde für alle anderen Schätzer.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann melden Sie sich bitte beim zuständigen amtlichen Landwirtschaftlichen Sachverständigen Herrn Gruzla im Finanzamt Cottbus.

Cottbus, 10.06.2024

Vorsitzender des Schätzungsausschusses

Telefon: 0355 49914517
E-Mail:
frank.gruzla@fa.brandenburg.de

Dienstgebäude
Vom-Stein-Straße 29
03050 Cottbus

Sprechzeiten
Mo, Mi, Fr. 08:00 - 12:00 Uhr
Di 08:00 - 18:00 Uhr
Do 08:00 - 15:00 Uhr

weitere Informationen



Grundschule Welzow „Johann Wolfgang von Goethe“ Detektive und Bienen an der GS Welzow?

Wie beunruhigend, was war da los?

Man könnte auch fragen Ritter und Wölfe, oder Gruselzimmer und Astrid Lindgren? Passt das zusammen? Wohl kaum!

Lösen wir die Rätsel doch einfach auf. Die Schlagworte waren Themen toller Lese-Projekte einzelner Klassen am 23. April anlässlich des Welttages des Buches. Hinzu gesellten sich noch die drei

Freunde von Mullewapp, kleine Theateraufführungen und ein Quiz sowie ein sportlicher Parcours, ähnlich wie ihn Astrid Lindgren in ihrem Buch beschreibt.

Aber beginnen wir von vorn. Es ist zu einer schönen Tradition geworden, dass der beste Vorleser jeder Klassenstufe, zusammen mit einem Begleiter, am Vortag des Lesefests zum Vorlesewettbewerb der Schule delegiert wird. Dort ist es immer sehr aufregend, denn der jeweilige Vorleser muss ein selbstgewähltes Buch vorstellen und dazu noch einen fremden Text vor einer Jury sowie vor den anderen Schülern lesen. Aber eigentlich sind bereits alle Sieger, haben sie doch in ihren Klassen bereits ihr Buch mit Erfolg vorgestellt. Als Preise gab es für die Leseratten natürlich ein Buch und eine Urkunde, worüber sich alle sehr freuten. Zu den besten Vorlesern der Schule zählten:

Klasse 1 – 3:

Platz 1: Dhanya Opel (Kl. 2a),
Platz 2: Felizia Wagner (Kl. 3b),
Platz 3: Leonie Paulisch (Kl. 2b),

Klasse 4 – 6:

Platz 1: Niklas Seidlitz (Kl. 6b),
Platz 2: Sophie Rozycki (Kl. 4b),
Platz 3: Neele Zügel (Kl. 4a) +
Maria Krohnfeld (Kl. 5b)



Kommen wir zurück zum Lesefest der Schule. Der Tag begann auf dem Schulhof mit der Ehrung der besten Vorleser durch unsere Schulleiterin Frau Ballaschk sowie der Fachkonferenzleiterin Deutsch Frau Pfeiffer. Es gab viel Beifall von den Schülern und Schülerinnen. Danach fanden in vielen Klassen zunächst Vorlesungen durch Gäste statt. Währenddessen bereiteten fleißige Frauen aus den beiden sechsten Klassen einen leckeren Kuchenbasar vor, für den sich alle ganz herzlich bedanken möchten! Beim Rundgang durch die einzelnen Klassen sah man liebevoll, zum Thema passend ausgestaltete Räume und zahlreiche spannende Stationen rund um das Thema Lesen. So sollte es sein! An einem Tag mal weg von den digitalen Medien und das Rascheln der Buchseiten hören und fühlen.

Vielleicht haben wir es geschafft, den ein oder anderen für unterschiedliche Lesethemen nachhaltig zu begeistern? Und wenn nicht, versuchen wir es im nächsten Jahr wieder!

(Annette Lehmann)



KOSTENLOSE PILZBERATUNG STARTET WIEDER IN DIE SAISON

Der Landkreis Spree-Neiße/Wokrejs Sprjewja-Nysa bietet auch in diesem Jahr wieder kostenlose Pilzberatungen an.

Die Beratungen finden vom **1. April bis 31. Oktober 2024** immer **dienstags** in der Zeit **von 15:00 bis 16:00 Uhr** im Fachbereich Gesundheit, Heinrich-Heine-Straße 1 in 03149 Forst (Lausitz)/Baršć (Łużyca) statt.

Außerhalb dieser Zeit bietet Klaus Wilde aus Forst (Lausitz)/Baršć (Łużyca) auch telefonisch unter 03562 664684 oder 0152 04909957 individuelle Beratungen an.

Jubiläen



Herzlichen Glückwunsch

Bereits am 25.04.2024 begingen Renate und Erhard Milling das seltene Fest der Eisernen Hochzeit.

65 Jahre sind sie gemeinsam durch alle Lebenslagen gegangen. Es ist keine Selbstverständlichkeit diesen besonderen Tag bei so guter gesundheitlicher Verfassung erleben zu können.

Bei der Gratulation durch die Bürgermeisterin erzählten Beide von vielen schönen Erinnerungen und von den gegenseitigen lebenswürdigen Kleinigkeiten, die den gemeinsamen Alltag so lebenswert machen, aber auch den kleinen Marotten, die jeder Partner im alltäglichen Leben so pflegt.

Frau Zuchold wünschte dem Ehepaar noch viele schöne gemeinsame Jahre bei guter Gesundheit.

Geschichte und Kultur

Kultur- u. Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“ Schulstraße 6, in Welzow

Kontakt

Hausleitung: Frau Hellwig
Telefon: 035751- 27 763
Fax: 035751-27 99 09
Mail: info@aldo.welzow.de

Stadtbibliothek Welzow

Öffnungszeiten:
Mo. 09.00 – 12.00 Uhr
Di. 12.30 – 17.30 Uhr
Mi. 09.00 – 12.00 Uhr
Do. 12.30 – 17.30 Uhr

Kultur-u. Gemeindezentrum

Öffnungszeiten:
Mo. 08:30 – 14.30 Uhr
Di. 08.30 – 17.30 Uhr
Mi. 08.30 – 14.30 Uhr
Do. 08.30 – 17.30 Uhr
Fr. 08.30 – 14.30 Uhr

Übernachtungsmöglichkeiten / Herberge in der Alten Dorfschule

19 Betten teilweise auch Etagenbetten

Vermietung von Räumlichkeiten

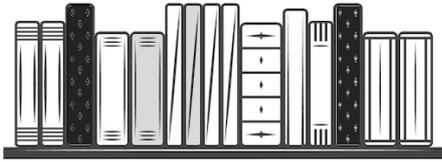
Wir bieten Veranstaltungsflächen für unterschiedliche Anlässe wie z.B. Hochzeiten, Polterabend, Klassentreffen, Klassenfahrten, Geburtstage oder andere Familienfeiern.

Sie können bei uns Räume in unterschiedlichen Größen mieten von 10 Personen bis 100 Personen. Großer Außenbereich.

Reservierungen /Buchungen unter 035751- 27763 oder info@aldo.welzow.de

Stadtbibliothek Welzow

Die Stadtbibliothek Welzow verfügt über einen umfangreichen Bestand an Büchern wie zum Beispiel Kinderbüchern, Romanen, Thriller, Gesundheit - u. Natur Ratgebern. Wir stehen im öffentlichen Ringtausch mit der Stadtbibliothek Spremberg. Sollten Sie sich für Bücher interessieren, die sich nicht in unserem Bestand befinden, können wir diese für Sie in Spremberg ausleihen.



Unsere Öffnungszeiten:

Mo.	09.00 – 12.00 Uhr
Di.	12.30 – 17.30 Uhr
Mi.	09.00 – 12.00 Uhr
Do.	12.30 – 17.30 Uhr
Fr.	09.00 – 12.00 Uhr

Das Wichtigste ist,
dass Kinder Bücher lesen,
dass ein Kind mit seinem
Buch allein sein kann.
Dagegen sind Film,
Fernsehen und Video eine
oberflächliche Erfahrung.“

Astrid Lindgren
Librileo

Wöchentliche Veranstaltungen / Seminare / Kurse / Beratungen

Montag	15.00 – 16.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	13.00 – 16.00 Uhr	DRK Suchtberatung (Terminvereinbarung möglich)
	15.00 – 16.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	16.00 – 17.00 Uhr	Kindersport MZWH
	17.00 – 18.00 Uhr	Sport - Ganzkörpertraining
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	13.00 – 15.00 Uhr	Familientreff
	14.00 – 16.00 Uhr	Seniorentreff
	14.30 – 16.30 Uhr	Reha Sport (2 Kurse)
	13.30 – 17.30 Uhr	Kinder u. Jugendtreff
	16.30 – 17.30 Uhr	Chorprobe
17.30 – 18.30 Uhr	Qi Gong	
Mittwoch	09.00 – 12.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	13.30 – 17.30 Uhr	Kinder u. Jugendtreff
	10.30 Uhr	Senioren sport
	14.00 – 17.30 Uhr	Familientreff
	18.00 – 19.00 Uhr	Sport - Ganzkörpertraining
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	12.30 – 17.00 Uhr	Erziehungs- und Familienberatung (Außensprechstunde)
	Anmeldung über 03563/ 34 88 531	
	13.00 – 15.00 Uhr	Familientreff
	14.00 – 16.00 Uhr	Seniorentreff
	13.30 – 17.30 Uhr	Kinder u. Jugendtreff, Latin -Dance
17.00 – 18.00 Uhr		
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr	Eltern Kind Gruppe
	13.00 Uhr	Musikschule des LK SPN

Veranstaltungen im Juli 2024

13.07.2024	19:00 Uhr	Sommerfest mit Live Programm und DJ, Eintritt 7,00€
24.08.2024	10.00 Uhr	Kreativ& Vintagemarkt

Termine Seniorensport:

03.07.2024	10.30 Uhr	Seniorensport
10.07.2024	10.30 Uhr	Seniorensport
17.07.2024	10.30 Uhr	Seniorensport
24.07.2024	10.30 Uhr	Seniorensport
31.07.2024	10.30 Uhr	Seniorensport

**Bei allen Veranstaltungen
wird um vorherige Anmeldung gebeten: Tel: 27763**

Offene Jugendberatung

Wenn es mal Probleme oder Sorgen gibt ...
ich bin montags bis freitags zu unseren Öffnungszeiten
erreichbar: Persönlich oder telefonisch unter 035751- 27763

Ansprechpartnerin:

Anja Thürmer oder per Whats App 0160- 7605402

Mo.	09.00 – 15.00 Uhr
Di.	09.00 – 17.30 Uhr
Mi.	09.00 – 17.30 Uhr
Do.	09.00 – 17.30 Uhr
Fr.	09.00 – 15.00 Uhr



Kinder u. Jugendtreff

Ansprechpartner: Anja Thürmer (Dipl.-Sozialarbeiter/-päd.) ·
Telefon: 035751/ 27 76 3
E-Mail: a.thuermer@welzow.de

Offener Kinder- u. Jugendtreff
Dienstag + Mittwoch + Donnerstag
13:30 – 17:30 Uhr,
1€ Materialkosten

Kultur und Gemeindezentrum
" Alte Dorfschule", Schulstraße 6,
03119 Welzow
Tel: 035751 -27763

Kreativ & Vintage-Markt

Samstag, 24.08.2024

10.00 - 16.00 Uhr in der Alten Dorfschule

Vintage:
dekoratives Porzellan, Bücher,
Schnuck, Bilder Wohnaccessoires,
Möbel, in die Jahre gekommene
Alltagsgegenstände, Omas alte
Lampe etc.....

Kreatives:
Handgemachtes, Gehäkletes,
Gestricktes, Unikate,
Geschenke....



**Wo?: Gelände des Kultur-und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“,
Schulstraße 6, 03119 Welzow (Anmeldungen bis zum 09.08.2024)**

Per Mail bitte eierkurze Beschreibung des Angebotes

Standgebühr 3,00 € pro angefangenem Meter

Kontakt: info@aldo.welzow.de • Tel. 035753-27763

**Kreativ & Vintage Markt in der Alten Dorfschule Welzow
Samstag 24.08.2024 von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

Vintage:
dekoratives Porzellan, Bücher, Schnuck, Bilder Wohnaccessoires, Möbel, in die Jahre
gekommene Alltagsgegenstände, Omas alte Lampe etc.....

Kreatives:
Handgemachtes, Gehäkletes, Gestricktes, Unikate, Geschenke....

Der Markt findet auf dem Gelände des Kultur-und Gemeindezentrum „Alte
Dorfschule“, Schulstraße 6, 03119 Welzow statt.

Anmeldungen bis zum 09.08.2024, per E-Mail: info@aldo.welzow.de

Kosten: 3€ / angefangenem Meter

**Anmeldung Kreativ & Vintage Markt in der Alten Dorfschule Welzow
Samstag 24.08.2024 von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

Ich melde mich mit folgendem Sortiment an:

Anzahl der mitgebrachten Tische

Name _____ Vorname _____ Straße Ort _____ Tel./Mail _____

Mit meiner Unterschrift bestätige ich die Anmeldung.

Welzow, den _____

Unterschrift _____



Sommer- Ferienangebote 29.07.-07.08.2024 in der „Alten Dorfschule“

Alle Ferienangebote sind nur mit Anmeldung bis zum
23.07.2024 möglich!!! Tel.: 035751- 27763,
Mail: a.thuermer@welzow.de

Dienstag 30.07.2024 14.30 Uhr– 17.00 Uhr	Eis –selber machen, fruchtig frisch 2€ Beitrag	
Mittwoch 31.07.2024 14.30 Uhr– 17.00 Uhr	Aufstriche und Brot selbst gemacht 2€ Beitrag	
Donnerstag 01.08.2024 14.30 Uhr - 17.00 Uhr	Seife gießen, Seifenschale basteln 3,50€ Beitrag	
Dienstag 06.08.2024 und Mittwoch 07.08.2024 14.30 Uhr – 17.00 Uhr	Kreatives aus Beton für den Garten... 3,50€ Beitrag	

Operetten Revue

Zu einer unterhaltsamen Operetten Revue lädt das Primavera-Ensemble aus Berlin am 12.10.2024 um 17:00 Uhr in die Alte Dorfschule Welzow ein.

Zu erleben ist ein prickelnder Operettencocktail mit Wiener Charme, ungarischem Temperament und Walzermelodien, gewürzt mit feurigen Csárdásklängen und Berliner Witz & Humor.

Erstklassige Solisten in prachtvollen Kostümen lassen Sie für einen Augenblick den Alltag vergessen und entführen Sie in die zauberhafte Welt der heiteren Muse!

Die musikalische Leitung übernimmt die virtuose Pianistin Daniela Müller, die mit ihrer charismatischen Ausstrahlung frech und charmant durch das Programm führt.

Karten sind im Kultur –u. Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“, Schulstraße 6, 03119 Welzow (035751) 27763 erhältlich.

Karte 27,00 €



**ASF - Familien- und Nachbarschaftstreff
„Sonnenaue“ • Welzow • Schulstraße 6**

Albert-Schweitzer-Familienwerk Brandenburg e.V.
Ansprechpartner: Kathrin Richter
Tel.: 035751 / 279904
E-Mail: ft.welzow@asf-brandenburg.de

Monat Juli 2024

Familientreff

Montag: 9.00 – 12.00 Uhr, 16.00 – 17.30 Uhr
(MZH/GS Welzow)
Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr
Mittwoch: 9.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr
Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr
sowie Termine nach Vereinbarung

SCHWIMMBADFEST WELZOW 2024

19.07.2024



90er & 2000er Party
mit DJ White und DJ DEV
Bekannt aus dem Deutschen Haus Döbern &
Eichwege
19:00 Uhr Einlass 5€ Abendkasse

20.07.2024

Familientag ab 10:00 Uhr
Hüpfburgen Paradies | Volleyball
Handball | Fußball
Kinderdisco
für das leibliche Wohl wird gesorgt



**DDR
ROCK
PARTY
mit
DELIKAT**



**Mit Klassikern
von Karat,
Puhdys, Silly,
City, Lift etc.
Einlass ab
19:00Uhr**



Vorverkauf: 10€ endet am 30.06.2024
Abendkasse: 15€
Kartenbestellung unter: +4915221866914

presented by: Stadt Welzow
und Alte Dorfschule

Eltern-Kind-Gruppe

Montag: 16.00– 17.30 Uhr (MZH/GS Welzow)
 Dienstag bis Donnerstag: 09.00–12.00 Uhr
 Freitag: 09.00–13.00 Uhr
 (Nur nach Anmeldung!)

Änderungen vorbehalten!

Unser Programm Juli 2024

Achtung! Vom 22.07. bis 26.08. geht der Kindersport in die Sommerpause und beginnt wieder am 02. September. Wir wünschen allen Familien eine wunderschöne Sommerzeit und erlebnisreiche Ferien. Gern könnt Ihr an unseren Sommerangeboten teilnehmen.

Eltern-Kind-Gruppe

Di-Mi-Do von 9.00-12.00 Uhr
 (kostenfreie Angebote)
 Freitag nach Terminabsprache

Offenes Spiel & Beratungsangebot
 dienstags: 02.07./09.07./16.07./23.07./30.07.
 keine Angebote an folgenden Tagen: 31.07

- 03.07. Wasser marsch... (K)
- 04.07. Familienspaziergang am Partwitzer See (Treffpunkt erfragen) (H)
- 10.07. Gartenpicknick (K)
- 11.07. Obstpause im Garten der Alten Dorfschule (H)
- 17.07. Sommererfrischung (K)
- 18.07. Wasserspiele im Garten der Alten Dorfschule (H)
- 24.07. Erzähltheater (K)
- 25.07. Kinderbuchkiste: Sommer (H)

**Mittwochs/
 Familienstammtisch & Treff
 Kunterbunt 14.00-17.30 Uhr**

- 03.07. Plauderecke mit kleinem Imbiss am Spielplatz der Alten Dorfschule
- 10.07. Badespaß am Geierswalder See
- 17.07. Erfrischender Ferienstart
- 24.07. Info-Veranstaltung zur Bildungsfahrt
- 31.07. Badespaß am Partwitzer See

**Familien -
 Sommer - Frühstück**

12.07.24, ab 9.00 Uhr
 Am Aussichtspunkt
 Partwitzer See

**Kindersport
 mal anders**

- 08.07.24, 16.00-18.00 Uhr Sommerfest der Sportkinder am Spielplatz der Alten Dorfschule
- 15.07.24, 16.00-18.00 Uhr Wasserspiele im Freibad



Veranstaltungen Juli 2024

02.07.2024	14.00 Uhr	Gesellschaftsspiele
02.07.2024	14.30 Uhr	Reha-Sport
03.07.2024	10.30 Uhr	Senioren-sport
04.07.2024	14.00 Uhr	Rommee Nachmittag
09.07.2024	14.00 Uhr	Kreativzeit
09.07.2024	14.30 Uhr	Reha-Sport
10.07.2024	10.30 Uhr	Senioren-sport
11.07.2024	14.00 Uhr	Gedächtnistraining
16.07.2024	14.00 Uhr	Häkeln und Stricken
16.07.2024	14.30 Uhr	Reha-Sport
17.07.2024	10.30 Uhr	Senioren-sport
18.07.2024	14.00 Uhr	Bingo Nachmittag
23.07.2024	14.00 Uhr	Rommee Nachmittag
23.07.2024	14.30 Uhr	Reha-Sport
24.07.2024	10.30 Uhr	Senioren-sport
25.07.2024	12.00 Uhr	Gemeinsames Mittagessen
30.07.2024	14.00 Uhr	Bewegen miteinander
30.07.2024	14.30 Uhr	Reha-Sport
31.07.2024	10.30 Uhr	Senioren-sport

Änderung vorbehalten!

Ansprechpartner Frau Vogler im Club
 27764 (ab 13.00 Uhr)

SENIORENSPORT

- AKTIV im ALTER -

GEFÖRDERT vom



**JEDEN Mittwoch
 um 10.30 Uhr in der
 Alten Dorfschule!**

**Damen & Herren
 willkommen!**

BUNTES BEWEGUNGSANGEBOT für:

- Gleichgewicht
- Beweglichkeit
- Atmung & Ausdauer
- Spieleinheiten für Kopf & Körper
- 1 x im Monat FIT mit Musik & Tanz
- ab & an gemeinsame Spaziergänge
- Spaß & gute Laune



Einfach Vorbeischaun & Mitmachen!

Vereine und Organisationen

Nachruf

Der KSV Borussia 55 Welzow e.V. trauert um sein ehemaliges Mitglied

Mareen Lebmann

die viel zu früh aus dem Leben geschieden ist.
Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Ein letztes „Gut Holz“
Vorstand des KSV Borussia 55 Welzow



wir SAGEN DANKE !

Unsere Fußballspieler der E- und F-Junioren durften sich in der Saison 2023/2024 nach den Spielen über einen vitaminreichen Snack freuen. Dieser wurde uns durch den NAHKAUF Welzow zur Verfügung gestellt. Die Kinder nahmen dieses eingeführte Ritual sehr gut an, selbst wenn das Spiel mal nicht so lief. Dennoch konnten die Borussen dank des stetigen Energieschubs Erfolge für sich verbuchen. Die Muttis und Vatis zeigten sich bereit, das Obst für die Kinder zu schneiden und vorzubereiten.

Wir möchten dem NAHKAUF Welzow ein ganz großes DANKE aussprechen und verabschieden uns damit in die wohlverdiente Sommerpause !

Die Kinder und Eltern der E-und F-Junioren WSV Borussia 09



Beiträge zur Welzower Geschichte

Einige Gedanken zum Alter von Welzow und der Kreuzkirche

Teil II



Die bis heute einzig belastbare Ersterwähnung von Welzow geht auf einen Eintrag im ältesten Spremberger Stadtbuch vom **12. Dezember 1547** zurück, in dem ein Hans Gorgk von der Welcze (lies Weltsche!) erwähnt wird.

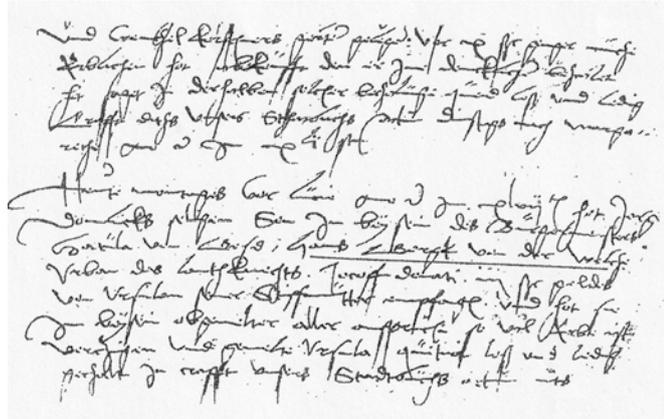


Abbildung 1: Originaltext des Spremberger Stadtbuches mit der Nennung von Hans Gorgk von der Welcze am 12.12.1547; Quelle: BLHA Rep. 8 Spremberg Nr. 1844; heute Stadtarchiv Spremberg

Dieses Datum hat aber nicht Joachim Schneider er- bzw. gefunden, wie er in diversen Artikeln und Schreiben an den Bürgermeister glaubhaft machen wollte.

1939 hatte Prof. Dr. Richard Moderhack Transkripte vom ältesten Spremberger Stadtbuch angefertigt. Ohne diese könnten die Originale nicht gelesen werden. Auf dieser Grundlage veröffentlichte der Spremberger Stadtarchivar Johannes Isberner am 24. Juli 1940 den Artikel „Hans Gorgk von der Welcze. Der älteste Welzower Name im ältesten Spremberger Stadtbuch“ im Welzower Anzeiger. Er schreibt: „Das betreffende Spremberger Stadtbuch ist erst jetzt nach erfolgter wissenschaftlicher Entzifferung ... dienstbar gemacht worden.“ Diesen Artikel



Abbildung 2: Welzower Anzeiger vom 24.07.1940, Beilage, Ausschnitt; Quelle: Staatsbibliothek zu Berlin, Zeitungsabteilung

kannte Schneider bereits 1981, denn er wurde ihm als Organisationsleiter vom RdB Cottbus in einer Literaturliste zur Welzower Geschichte übermittelt. Diese Liste befindet sich im Welzower Stadtarchiv. Der Artikel war von Schneider persönlich angestrichen. Der 12.12.1547 ist auch in den bereits v.g. Arbeiten Lehmanns und von Houwalds enthalten. In Vorbereitung der 700-Jahrfeier 1983 war Schneider dieses Datum durchaus bewusst – ohne Nachforschungen anstellen zu müssen.

Schneider behauptet, dass Welzow zu seiner

Ersterwähnung 1547 gar kein Dorf, sondern nur eine Art Weiler gewesen sei. Das erklärt er mit dem Zusatz „von der“ vor dem Ortsnamen „Welcze“.

Bei meinen über 20jährigen Familienforschungen habe ich Dutzende Kirchenbücher vom 16. bis zum 20. Jahrhundert durchgesehen und bin zu anderen Schlussfolgerungen gelangt! Zusätze bei Ortsbezeichnungen wie „von der“, „auf der“ oder „zum“ waren noch bis Anfang des 20. Jahrhunderts üblich. Hierbei handelt es sich meist um (verkürzte) Flurbezeichnungen. Diese Zusätze sind mit der Zeit weggefallen und die Flurbezeichnung wurde zum heutigen Ortsnamen. Und bei der Herleitung des Namens Welzow wird ja - allgemein - anerkannt von der Verkürzung eines Flurnamens ausgegangen.

Darüber hinaus habe ich im Welzower Kirchenbuch für 1684 folgenden Eintrag gefunden: Christian Krüger, Sohn des Joachim K. „zur weltza“. Nach Schneiders Diktion wäre Welzow dann immer noch kein Dorf! Noch Ende des 18. Jahrhunderts war die Bezeichnung „zur Steinitz“ üblich, da war Steinitz aber bereits Mutterkirche von Welzow!

Darüber hinaus gibt es kurz nach der Ersterwähnung bereits weitere - historisch verbürgte - Fakten, die Schneiders These ad absurdum führen. So sind im Senftenberger Erbbuch von 1551 bereits zwei Welzower Bauern aufgeführt, die Wiesen im Amt gepachtet haben und dafür Steuern zahlen mussten.

1557 gestattete der Landvogt der Niederlausitz u.a. den Welzower Bauern auf sechs Jahre die Vorwerksdienste bei der Herrschaft Spremberg durch Geldleistungen abzugelten (Die Vorwerke befanden sich in Groß Buckow und Slamen).

Das sind eindeutig Hinweise auf ein wirtschaftlich etabliertes Dorf, ohne dass es besonders reich gewesen sein muss.

War also die Abschrift aus dem 17. Jahrhundert eine Fälschung? Die Geschichte kennt eine Vielzahl davon. Kaiser, Könige und Päpste, aber auch Historiker haben wegen Besitz, Macht oder Ruhm Dokumente gefälscht.

Ich habe keinen Anlass zu zweifeln, dass das Dokument existent und keine Fälschung war. Ebenso schließe ich aus, dass Bronisch falsche Angaben gemacht hat. Für beides gibt es überhaupt keinen Grund. Niemand hätte davon irgendeinen Vorteil gehabt.

Die einzige Fälschung war die Durchführung der 700-Jahrfeier 1983 in Welzow.



Abbildung 3: Grabplatte mit der Jahreszahl 1524, Linz a. Rh.; Foto: Uwe Kulke, 2021

Wie kam es nun aber zu der Jahreszahl 1280 in der Abschrift der Urkunde?

Es ist überliefert, dass die Originalurkunde bereits sehr verschlissenen war und Teile des Textes nicht mehr entschlüsselt werden konnten. Dabei könnte es natürlich auch zu einer falschen Übertragung der Jahreszahl gekommen sein.

Eine mögliche Erklärung wurde mir 2021 während eines Rundganges auf dem Sankt-Martin-Friedhof in Linz am Rhein bewusst. Hier befinden sich Grabstätten des 16. bis 20. Jahrhunderts. Die ältesten Grabplatten sind teilweise stark verwittert. Aber plötzlich sah ich eine relativ gut lesbare Grabplatte mit der Jahreszahl 1524 (s. Abb. 3). Und mir fiel sofort die Welzower Jahreszahl 1280 ein. Bis in das 16. Jahrhundert wurde die „4“ nicht so geschrieben, wie wir sie heute kennen, sondern hauptsächlich wie eine unten offene „8“. Wenn die Beschädigung des Pergaments nun auf der linken Seite der „4“ war, so könnte man sie auch für eine „2“ halten (Zu den unterschiedlichen Schreibweisen der Zahlen bis in das 16. Jahrhundert s. Georges Ifrah, Universalgeschichte der Zahlen, 1993).



Abbildung 4: Glocke aus dem 15. Jahrhundert in der Kreuzkirche; Foto: Arnold Reißler, 2022

Dann wären wir beim Jahr 1480!

Und hier hätten wir auch einen direkten Bezug zur Welzower Kreuzkirche. Sie besitzt noch heute eine mittelalterliche Glocke, die alle Kriege überstanden hat. Der Glockensachverständige Arnold Reißler datierte sie in einer Expertise 1993 auf „nach 1430“. Mir gegenüber sprach Reißler 2022 von „um 1480“! Sollte das reiner Zufall sein!?

Ein weiteres Detail aus der Überlieferung von Bronisch ist interessant. Er schreibt, dass Welzow 1280 (also 1480) nach Steinitz eingepfarrt war. Laut Meißner Bistumsmatrikel von 1495 ist aber Drebkau die Mutterkirche, der bis 1781 – wie auch das Welzower Kirchenbuch belegt – die Filialkirchen Steinitz und Welzow gleichberechtigt unterstellt waren. Der Drebkauer Oberpfarrer war für die Betreuung beider Kirchen zuständig. Erst 1781 wurde

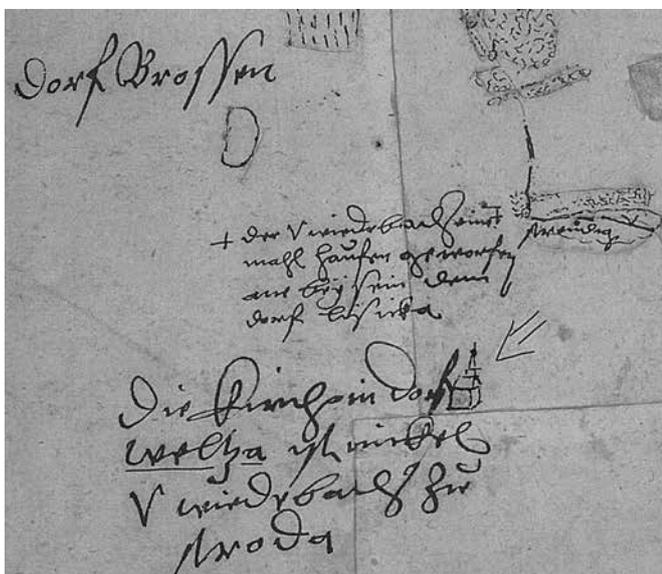


Abbildung 5: erste Darstellung der Welzower Kirche (siehe Pfeil) auf dem Oederschen Kartenwerk, 1593; Quelle: HStA Dresden

Steinitz von Drebkau als eigenständige Mutterkirche losgelöst und Welzow Tochterkirche von Steinitz.

Rudolf Lehmann hatte bereits bei seinen Untersuchungen zur Kirchenorganisation im Mittelalter vermutet, dass Steinitz ursprünglich die Mutterkirche war und erst später durch Drebkau abgelöst wurde. Hier hätten wir demnach einen Nachweis dafür.

Auch Schneiders Behauptung, dass Welzow zu seiner Ersterwähnung keine Kirche gehabt hätte, wird in der o.g. Arbeit von Lehmann widerlegt. Die Kirchenorganisation und damit -zuordnung ist eindeutig vorreformatorisch. Nach Lehmanns Untersuchungen begann die Reformation im Spremberger Raum ab etwa 1530 Fuß zu fassen (Ein Dokument von 1533 belegt bereits die neue Kirchenorganisation in der evangelischen Superintendentur Spremberg).

Nun werden einige einwenden, die Matrikel von 1495 bezieht sich doch auf eine frühere aus dem Jahr 1346. Das Beziehen oder Abschreiben war nicht immer wortwörtlich gemeint. So existiert z.B. das älteste Urbarium (eine Art Inventarverzeichnis) der Herrschaft Spremberg aus dem Jahr 1583 nur in einer Abschrift aus dem

Jahr 1599. Hier sind aber keine Angaben mehr über Welzow und Proschim enthalten, weil beide seit 1584 zum Dominium Gosda gehörten. Und darüber hinaus schreibt Manfred Ihle 2007 in einem Beitrag über die Baugeschichte der Spremberger Kreuzkirche: „Noch bis in das 20. Jahrhundert versuchten Autoren in ihren Arbeiten zur Matrikel (von 1495, d.A.) ältere Nachweise herauszulesen, die auf das Jahr 1346 zurück gehen sollten. Demzufolge berufen sich auch Kirchen unserer Region oft auf das Jahr 1346 als Ersterwähnung, bewiesen ist diese Jahreszahl nicht. In jüngeren Arbeiten zur Bistumsmatrikel geht man allgemein nur von dem Original von 1495 aus.“

Dadurch ist auch die urkundliche Ersterwähnung von Petershain anzuzweifeln, die sich auf die Jahreszahl 1346 bezieht. Auf dieser Grundlage hatten die (Neu) Petershainer 2012 ihre 666-Jahrfeier begangen.

Ganztagig
Marktstände und Schauhandwerk
Vielfältiges Angebot an Speisen und Getränken
Musik mit Pauke und Dudelsack + Puppentheater
Ausstellung in der Kirche

Tagesprogramm
10.00 Uhr Festgottesdienst
11.00 Uhr Eröffnung mit
Salutschießen und Jagdhornblasen
12.00 Uhr Spreerivierband
14.30 Uhr Neupetershainer Kinder
16.00 Uhr Ensemble Pfiffikus, Cottbus

Abendprogramm
ab 19.00 Uhr
Petershainer Laientheater
Musik, Feuerschau
Orientalischer Bauchtanz
22.06 Uhr Feuerwerk
Tanz in die Nacht

1. September 2012
Kirchhof
Neupetershain
Nord

Der Eintritt ist frei!
Wir freuen uns über viele Besucher.
Gern auch im historischen Outfit.

Mittelalterliches Markttreiben
Historisches Handwerk
Bühnenprogramm
Tanzboden

www.petershain-niederlausitz.de

Abbildung 6: 666 Jahre Petershain; Quelle: Welzower Bote, September 2012

Wenn Welzow nun seit dem 13. Jahrhundert existiert, warum gibt es dann keinen Nachweis vor 1547?

Andreas Kottwitz schreibt 2000 in der Festschrift „700 Jahre Stadt Spremberg“, dass Welzow „von altersher bis 1584“ zur Herrschaft Spremberg gehörte.

In der Zeittafel dieser Festschrift fand ich folgenden Eintrag:

„03.06.1556 Zum ersten Mal brennt die Stadt fast vollständig ab. Bei diesem Brand werden vermutlich auch die ältesten Urkunden vernichtet.“

Das wäre eine mögliche Erklärung.

Hermann Schneider hatte schon in den 1930er Jahren die Hoffnung geäußert, dass sich möglicherweise noch alte Dokumente zu Welzow in Prag befinden könnten, da die Niederlausitz bis 1635 zu Böhmen gehörte.

Auch diese Hoffnung konnte Rudolf Lehmann nicht bestätigen. Ende der 1940er Jahre forschte er im Staatsarchiv Prag, fand einiges, das er auch veröffentlichte. Aber Welzow kam darin nicht vor.

Also werden wir zunächst mit der Ersterwähnung 1547 leben müssen.

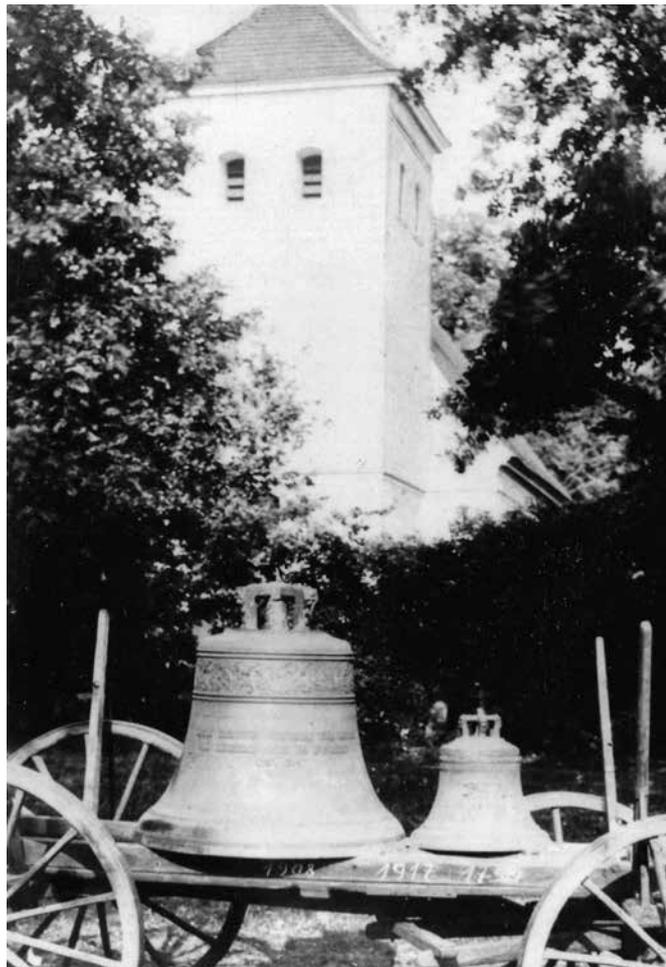


Abbildung 7: Abtransport der Glocken zum Einschmelzen. Auf dem Leiterwagen ist mit Kreide geschrieben: 1908-1917-1750; Quelle: Archiv Uwe Kulke, Repra

Auch eine weitere Jahreszahl ist bis heute wie in Stein gemeißelt – 1740. In jenem Jahr soll das hölzerne Kirchenschiff durch ein steinernes ersetzt worden sein.

Mich hat interessiert, aus welcher Quelle diese Jahreszahl stammt. Hermann Schneider verwendet die Jahreszahl im Heimatbuch. Wo hat er sie her?

Bei der Nachsuche bin ich in der „Gesamtgeschichte des Kreises Spremberg“ von Kurt Marten aus dem Jahr 1924 fündig geworden. Hierin ist ein Kapitel „Geschichte des Kirchspiels Welzow“ enthalten. Unter der Kapitelüberschrift ist in Klammern vermerkt: „unter Benutzung des von Pfarrer Hanschkatz-Welzow freundlichst zur Verfügung gestellten Materials“. Und Pfarrer Hanschkatz konnte seine Informationen eigentlich nur aus den Kirchenbüchern haben.

Das älteste Welzower Kirchenbuch beginnt 1684. Es war teilweise sehr zerschossen, wie Schneider bereits in den 1930er Jahren berichtete, ist aber inzwischen vollständig restauriert. Fehlstellen konnten dadurch natürlich nicht wieder leserlich gemacht werden.

Erst nach mehrmaligem Durchblättern bin ich auf eine Jahreszahl gestoßen, die wie eine 1740 aussah. Die „0“ war aber unter einem Tintenfleck verborgen und größer als die anderen Ziffern. Bei der Betrachtung unter der Lupe wurde erkennbar, dass die „0“ durch eine „8“ überschrieben wurde. Mit dem bloßen Auge war das aber nicht erkennbar. Nach der mühsamen Entzifferung des Textes bezog sich die Jahreszahl 1748 aber nicht auf die Welzower Kirche, sondern auf den Dienstantritt von Gottfried Senkel als Oberpfarrer von Drebkau. Anschließend ist zu lesen: „Zu deßen Zeiten ist die Kirche zu Weltze repariert und gemauert worden“.

Also kann der Kirchenbau frühestens 1748 begonnen worden sein. Und das korrespondiert mit dem Bestand der Kirchenglocken vor 1908, den mir dankenswerterweise Arnold Reißler zur Verfügung gestellt hat. Neben der v.g. mittelalterlichen Glocke besaß die Kirche eine zweite, die 1750 bei Johann Gottfried Weinhold in Dresden gegossen wurde. Damit ist der Bau der steinernen Kirche auf die Zeit von 1748-1750 zu datieren! Die Glocke von 1750 wurde 1908 beim Bau des steinernen Kirchturmes durch eine größere der Fa. Schilling aus Apolda ersetzt. Sie wurde aber nicht verschrottet, sondern vermutlich in der Kirche aufbewahrt oder – wie häufig zu sehen – vor der Kirche aufgestellt. 1917 ereilte jedoch sie sowie die neue Glocke von 1908 das gleiche Schicksal: Sie wurden für Kanonen eingeschmolzen!

Erst 1922 erhielt die Kreuzkirche eine neue Glocke der Fa. Schilling aus Apolda.

Uwe Kulke

Quellen:

Stadtarchiv Welzow

Evangelische Kirchengemeinde Welzow, Kirchenbücher

Arnold Reißler, Welzow

Familie Schimma, Nachlass von Hermann Schneider

Welzow. Eine Chronik, 2016

F. Wolff, Die Glocken der Provinz Brandenburg und ihre Gießer, 1920 (Auszug von A. Reißler)

Kurt Marten, Gesamtgeschichte des Kreises Spremberg, 1924

Rudolf Lehmann, Urkundenverzeichnis zur Geschichte der Niederlausitz bis 1400, 1968

ders., Geschichte des Markgraftums Niederlausitz, 1937

ders., Aus der Vergangenheit der Niederlausitz, 1925

ders., Untersuchungen zur Geschichte der kirchlichen

Organisation und Verwaltung der Lausitz im Mittelalter, 1974

Festschrift 700 Jahre Stadt Spremberg, 2000

Stadt Spremberg. Aus der Geschichte 2. Teil, 2007

Beate Renner, Ausgrabung Schulstraße – erste Funde im mittelalterlichen Dorf Welzow, In: Ausgrabungen im Niederlausitzer Braunkohlenrevier, Heft 30, 2016

Otto Fischer, Evangelisches Pfarrerbuch für die Mark

Brandenburg, 1941

Georges Ifrah, Universalgeschichte der Zahlen, 1993

Ortschronik Wolkenberg, 1993

Ortschronik Steinitz, o.J. (2003)

Johann Gardiewski, Aus der Vergangenheit der Stadt Drebkau, 1938

Joachim Schneider, Datensammlung zur evangelischen

Kirchengeschichte von Welzow bis um das Jahr 1910, 2007

ders., Drei Kirchen und der „Receß von 1280“, 2008

ders., Hans Gorgk von der Wolfsgegend, 2005

Archäotechnisches Zentrum (ATZ) Welzow
Fabrikstraße 2 | 03119 Welzow | Telefon: 035751-286224 | www.atz-welzow.de

Das atz spinn

Verspinnen von allerlei Wolle mit Spinnwirtel & Spinnrad

Wer hat, bitte sein eigenes Spinnrad mitbringen! Für alle Neueinsteiger stehen Spinnwirtel und Spinnräder zum Ausprobieren im atz bereit.

Termin: Mittwoch, den 3. Juli 2024

Zeit: von 17 bis 19 Uhr

Kosten: 2,00 € für Wasser & Strom in das Sprendenschaf

Anleitung: Tabea Kobalz



Steinitzer Bergmannstag

Das atz zeigt Mittelalter mit Mitmach-Aktionen für Groß & Klein „Rettet Prinzessin Sofia!“ - Armbrust schießen auf eine mittelalterliche Burg, „Mit Schild, Schwert & Lanze“ - Kampftechniken seit der Römerzeit

Aktivspiel um 11, 13, 15 & 17 Uhr

Termin: Sonntag, den 7. Juli 2024

Zeit: von 10 bis 19 Uhr

Ort: Steinitzer Dreiseitenhof, Steinitzer Dorfstraße 1, Drebkau

Für Euch vor Ort: Kristine Messenbrink, Anneli Dehner

Das atz kocht!

Von Druidenmund zu Druidenohr

Köstliches und Handwerkliches aus der Keltenzeit

Kulinarisches Reise-Aktiv durch die Vorgeschichte mit vier Speisen aus der Epoche der Kelten und passender Unterhaltung zwischen den Gängen

Da die Kelten, und damit alle Druiden, ausgestorben sind, konnten sie uns leider keine kulinarischen Jahrtausendrezepte mehr zuflüstern.

Also müssen wir uns auf die archäologischen Befunde zu Lebensmitteln und auf unsere „keltische Intuition“ verlassen. Letztere hat Dr. Behnke, der Leiter

des atz, der Jahrelang in Baden-Württemberg Kelten gegraben und über die Kelten promoviert hat. Traditionell kommt beim Sommerkochen auch die Archäotechnik nicht zu kurz. Die Archäologen des atz haben sich wieder schöne archäotechnische Kabinettstückchen für Sie ausgedacht. Lassen Sie sich also überraschen!

Moderation: Dr. Hans Joachim Behnke
Termin: Freitag, den 19. Juli 2024
Zeit: von 18 bis 22 Uhr
Kosten: 39,00 € Vorkasse inklusive 4-Gänge-Menü und Unterhaltung



Unser Mammutbaum braucht Wasser!

Das atz tauscht wieder Wasser gegen Eis.

Sommerferien-Aktionswoche

Jeder, der Wasser für unseren Mammutbaum vorbei bringt, erhält als Gegenleistung ein leckeres Eis!

Termin: vom Montag, den 22. Juli bis Sonntag, den 28. Juli 2024

Zeit: jeweils von 11 bis 17 Uhr

Eintritt: Bäumchen-Gießer frei

Ansprechpartner: Kristine Messenbrink

Fest verknötet

Einführung in die Welt der Knoten und Ausprobieren verschiedener Techniken mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden, zum Ende entsteht aus bunten Lederschnüren und Knoten ein tolles Armband, was mitgenommen werden darf.

Ein Sommerferienangebot für die ganze Familie.

Termin: Dienstag, den 23. Juli 2024

Zeit: von 14 bis 17 Uhr

Kosten: 10,00 € inklusive Material für ein Armband

Teilnehmer: maximal 12 Personen

Anleitung: Anneli Dehner



Mit Tinte & Feder

Von der ottonischen zur romanischen Buchmalerei im Mittelalter Nach einer kurzen Einführung in das Thema, probieren wir mit Gänsefedern und farbiger Tinte dieses schöne alte Handwerk aus. Nach anfänglichen einfachen Schreibübungen, bringen wir den Anfangsbuchstaben unseres Vor- oder Familiennamens aufs Papier und gestalten ihn mit unseren Eigenschaften und Vorlieben kreativ aus. Ein Sommerferienangebot für die ganze Familie. Bitte tragen Sie zu dem Workshop eine Schürze oder einen Kleidungsschutz!

Termin: Donnerstag, den 25. Juli 2024

Zeit: von 14 bis 17 Uhr

Kosten: 8,00 € inklusive Material

Teilnehmer: maximal 12 Personen

Anleitung: Kristine Messenbrink

Aus dem Feuer geboren: Bronze gießen wie zur Bronzezeit

Erster Tag: Einführung in das Handwerk der Bronze gießer anhand eines Filmes, Anfertigen eines Wachsmodells nach eigenen Vorstellungen oder nach Bildern von Originalfunden beziehungsweise Wachsmodelle gießen in vorhandene Formen (Beil, Sichel, Lanze etc.), Einbetten des Wachsmodells in einen Tonmantel, Brennen über Nacht im Freibrand, dabei gemütliches Beisammensein am Lagerfeuer mit Deftigem aus dem Kessel (optional)
Zweiter Tag: Aufbau eines Freiland-Schmelzofens, eigenständiges Gießen in die Tonmantelform, Nachbehandlung und Polieren des persönlichen Gussproduktes

Termin: Samstag + Sonntag, den 27. + 28. Juli 2024

Zeit: Samstag von 10 bis 18 Uhr, Sonntag von 10 bis 16 Uhr

Kosten: 200,00 € inklusive Material (Anmeldung erforderlich!)

Teilnehmer: maximal 12 Personen

Anleitung: Thorsten Helmerking, Dr. Hans Joachim Behnke

Feuer machen im Lauf der Jahrtausende

In diesem Workshop kann ausprobiert werden, wie Menschen in früheren Zeiten Feuer entzündeten - von der Steinzeit bis ins Mittelalter.

Es wird dabei auch darum gehen, was Feuer eigentlich ist, welche Rolle es in der Geschichte der Menschheit spielte und heute noch spielt und welche Probleme es verursachte und heute noch verursacht. Die Rolle von Feuer werden wir unter anderem anhand einer Reihe von Alltagsobjekten aus Vergangenheit und Gegenwart erkunden, die es ohne Feuer nicht geben würde. Zum Abschluss des Workshops können die Teilnehmenden Fladenbrot über offenem Feuer backen.

Ein Sommerferienangebot für die ganze Familie.

Termin: Dienstag, den 30. Juli 2024

Zeit: von 14 bis 17 Uhr

Kosten: 10,00 € inklusive Fladen backen

Teilnehmer: maximal 20 Personen

Anleitung: Dr. phil. Stefan Solleder

Das atz zum Sommerferien-Workshop am Paulikloster

Das Archäologische Landesmuseum Brandenburg bietet Ferienkindern in jedem Sommer die Möglichkeit, mit Spiel und Spaß alte Handwerkstechniken zu erlernen und sich ein tolles Souvenir anzufertigen. An mehreren Tagen werden im Museum verschiedene Workshops zu spannenden Themen angeboten.

Termin: Dienstag, den 30. Juli bis Freitag, den 2. August 2024

Zeit: jeweils von 10 bis 15 Uhr

Ort: Archäologisches Landesmuseum – Paulikloster, Neustädtische Heidestraße 28, Brandenburg an der Havel

Für Euch vor Ort: Anneli Dehner

Änderungen vorbehalten.

Soziale Dienste



Malteser

...weil Nähe zählt.

Ambulanter Hospizdienst braucht SIE



Der Malteser Hilfsdienst e.V. sucht Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren möchten.

Unsere Arbeit ist auf das Engagement von ehrenamtlichen Hospizbegleiterinnen und -begleitern angewiesen, die ihre Zeit schenken und ihre Erfahrungen einbringen, um Menschen auf ihrem letzten Lebensweg zu begleiten. Sie spenden Trost und stehen Familien in der Zeit des Abschiednehmens und der Trauer bei.

Wir laden Sie herzlich ein, mehr über unser Team zu erfahren.

Wir freuen uns über Ihren Anruf.

Ansprechpartnerin: Nicole Benics

Koordinatorin Ambulanter Hospizdienst Spremberg

Tel.: 0151 58026105



Diakoniestation Welzow gGmbH
Cottbuser Straße 18 • 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 12925 • Fax: 035751 / 27801

Wir helfen Ihnen und unterstützen Sie in allen Fragen der Pflege und Betreuung in Ihrem zu Hause:

Häusliche Krankenpflege • Hauswirtschaftliche Hilfe • Tagespflege • Soziale Beratung • Betreuungsangebote • Essen auf Rädern • ambulante Hospizarbeit • Hausnotrufdienst

Termine:

Tagespflege	Montag bis Freitag, 9.00 - 15.00 Uhr
Sportgruppe	Das Angebot bleibt weiterhin ausgesetzt.
Soziale Beratung	Montag bis Freitag zu unseren Bürozeiten sowie nach Vereinbarung

Außensprechstunde des

Landkreises Spree-Neiße,

Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

- Beratung und Beglaubigung zu Vorsorgevollmachten sowie Betreuung

Durchführung von Sprechstunden des Landkreises Spree-Neiße, Fachbereich Soziales - Betreuungsbehörde

Wichtiger Hinweis:

Die nächste Außensprechstunde findet am Donnerstag, 18.07.2024 von 14:00 bis 16:00 Uhr in der Stadtverwaltung Welzow, Poststraße 8, Zimmer 11 statt.

*Um Voranmeldungen wird gebeten!
(Tel. 035751 - 25045, Frau Lehnigk)*

Ansprechpartner: Herr Casper/ Frau Petrick

TAFEL
WELZOWALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

ASF Brandenburg

ALBERT-SCHWEITZER-FAMILIENWERK
BRANDENBURG E.V.

Information des Albert Schweitzer Familienwerk Brandenburg e.V. - TAFEL WELZOW -

Täglich vernichteten Supermärkte und Fachgeschäfte große Mengen Lebensmittel, obwohl sie noch verzehrt werden könnten. Demgegenüber stehen immer mehr Menschen, die Unterstützung benötigen, um ihren Lebensunterhalt zu bestreiten.

Unsere Tafelprojekte schaffen einen Ausgleich: Vornehmlich ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sammeln Lebensmittel und Waren des täglichen Bedarfs, die qualitativ einwandfrei sind, und stellen sie bedürftigen Menschen zur Verfügung - schnell, unbürokratisch und fair. In unserem Tafelstübchen laden wir Sie außerdem von Dienstag bis Freitag zu einem warmen Mittagessen für einen geringen Obolus ein.

So erreichen Sie uns:

Sie finden uns in der Spremberger Straße 51,
03119 Welzow • Telefon: 035751 28 36 41

Öffnungszeiten der Ausgabestelle:

Montag	geschlossen
Dienstag	10.00 – 12.30 Uhr und 13.00 – 15.00 Uhr
Mittwoch	10.00 – 12.30 Uhr
Donnerstag	10.00 – 12.30 Uhr
Freitag	10.00 – 12.30 Uhr

Mittagstisch im Tafelstübchen:

Dienstag bis Freitag 11.00 – 12.00 Uhr

Das Angebot der Tafel Welzow können in Anspruch nehmen:

- Empfängerinnen und Empfänger von staatlichen Leistungen wie Arbeitslosengeld, Bürgergeld, BAföG, Wohngeld, u.a.
- Menschen mit geringem Einkommen oder Rentenbezug
Das Team der Tafel Welzow freut sich darauf, Sie als Gast begrüßen zu dürfen!

**Das Team der Tafel Welzow freut sich darauf, Sie als
Gast begrüßen zu dürfen!**

Weitere Infos zu den Tafelprojekten des
Albert-Schweitzer-Familienwerks Brandenburg:
www.asf-brandenburg.de

FWA FREIWILLIGEN
AGENTUR
SPREMBERGVOLKSSOLIDARITÄT
LV Brandenburg e.V.
Verbandsbereich LausitzLagfa Brandenburg
Landesverband der Freiwilligenagenturen
in Land Brandenburg

Alles rund um ehrenamtliches Engagement!

Sie möchten anderen Ihre Zeit schenken, egal ob Kindern, Jugendlichen oder älteren Menschen?

Sie möchten, dass Ihnen oder Menschen in Ihrem Umfeld Zeit geschenkt wird.

Sie haben Interesse an interessanten Veranstaltungen, wie „Blümchenkaffee“, Literatursalon, Bildungszentrum 55+, „Tag der Nachbarn“ und anderen

Informationen und Engagementberatung:

FreiwilligenAgentur/ Örtliche Liga Spremberg
(freiwilliger Zusammenschluss der sozialen Vereine, Verbände, Institutionen, Kirchen und der Stadt Spremberg)
Ansprechpartnerin: Sabine Rackel, 0172 6170046

Sie möchten Unterstützung und Beratung?

Sozialberatung:

Ansprechpartnerin: Anne Groß, 0152 54647457

Frauennottelefon:

Hilfsangebote für von Gewalt betroffene Frauen und ihre Kinder (Frauennotwohnung)

Ansprechpartnerin: Erika Nogai, 03563 6090319

Wohnen zu Hause

Beratung zur Wohnraumanpassung für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen

- kostenfreie Erstberatung
- Beratungsgespräche vor Ort
- Beratung zu Finanzierungsmöglichkeiten
- Unterstützung bei Antragstellungen
- Abklärung baurechtlicher Fragen



- Herstellung von Kontakten zu Baufirmen und Sanitätshäusern
- Unterstützung bei der Auswahl der ausführenden Firmen
- punktuelle Begleitung der Umbauarbeiten
- Unterstützung bei der Abrechnung geförderter Maßnahmen
- Dokumentation



Lebenshilfe Region Spremberg e. V.

Heinrichstraße 10 in 03130 Spremberg

Tel.: 03563 / 900 43, Fax: 03563 / 60 28 65

Mail: info@lebenshilfe-spremberg.de



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Außenstelle Suchtberatung

Die Suchtberatungsstelle des DRK bietet kostenlose, auf Wunsch auch anonyme, Beratungen zu allen Fragen des Suchtmittelkonsums an.

Wir bitten um vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 03563/ 3425921 oder per mail an suchtberatung@drk-niederlausitz.de

Bei Bedarf kommen wir dann gern nach Welzow zur Beratung in die alte Dorfschule.



Malteser
...weil Nähe zählt.

Hospizdienst und TrauerCafe unter neuer Adresse



Der Ambulante Malteser Hospizdienst zieht in die Turnstraße 2

SPREMBERG. Der Ambulante Malteser Hospiz- und Palliativberatungsdienst Spremberg steht seit 6 Jahren Schwerstkranken, Sterbenden und Trauernden zur Seite. Ab dem 1. Oktober wird diese wertvolle Arbeit aus neuen Räumlichkeiten geleistet. Die Koordinatorin Nicole Benics und die rund 27 Ehrenamtlichen ziehen in die Turnstraße 2 in Spremberg. Der Ambulante Hospizdienst unterstützt, berät und begleitet sterbende Menschen, deren Familien, Freunde und weitere Zugehörige. Meist begleiten die ehrenamtlichen Mitarbeitenden dort, wo die Menschen derzeit leben: zu Hause, in der Pflegeeinrichtung oder im Krankenhaus. Sie sorgen so für Entlastung für die Familie und das soziale Umfeld. Zukünftig findet auch das wöchentliche TrauerCafe in den Räumen in der Turnstraße seine neue Heimat. Das TrauerCafe findet jeden 1. Mittwoch im Monat von 15.00-16.30 Uhr statt. Im TrauerCafe haben Trauernde die Möglichkeit zum Gespräch, zur Erinnerung und zum gegenseitigen Austausch. Hier können sie regelmäßig in einer festen Gruppe über ihre Erfahrungen sprechen und Trost finden. Zudem bietet der Hospizdienst Beratungsgespräche und eine individuelle Trauerbegleitung.

Kontakt:
Nicole Benics
Koordinatorin Ambulanter Hospiz- und
Palliativberatungsdienst Spremberg

Turnstraße 2 |
03130 Spremberg
Telefon +49 (0) 3563 3483983 |
Mobil +49 (0) 151 58026105
eMail Nicole.Benics@malteser.org |
Web www.malteser-spremberg.de

Damit Kinder gesund aufwachsen – Mit uns für Familien engagieren

Werden Sie Familienpate oder Familienpatin im Regionalnetzwerk Gesunde Kinder Spree-Neiße.

Eine kostenfreie Schulung bereitet Sie auf Ihr Ehrenamt vor. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann melden Sie sich gerne bei uns.

Das Netzwerk Gesunde Kinder gibt es in allen Landkreisen und kreisfreien Städten in Brandenburg und wird gefördert aus Mitteln des Ministeriums für Bildung, Jugend und Sport des Landes Brandenburg.

Weitere Infos: www.netzwerk-gesunde-kinder.de



Netzwerk
**Gesunde
Kinder**
Spree-Neiße

ZUHÖREN HILFT. Helfen Sie mit!

Ehrenamt bei der TelefonSeelsorge Cottbus

Wir bieten

- ▶ eine qualifizierte, kostenfreie Ausbildung,
- ▶ regelmäßige Begleitung und Fortbildungen,
- ▶ eine flexible Dienstplanung
- ▶ langfristiger Einsatz in Cottbus
- ▶ sinnstiftendes Ehrenamt in starker Gemeinschaft

Jetzt informieren!

- ▶ Dienststelle Cottbus
Telefon 0355 – 472831
www.ktsbb.de



TelefonSeelsorge
Berlin-Brandenburg



Mehr
Generationen
Haus

Arbeitslosenverband
Deutschland,
Landesverband
Brandenburg e. V.

Mehrgenerationenhaus „Ilse“ Großräschen

Rudolf-Breitscheid-Str. 05
01983 Großräschen
Telefon 035753 16333



**Wo Menschen aller
Generationen sich begegnen.**

Öffnungszeiten

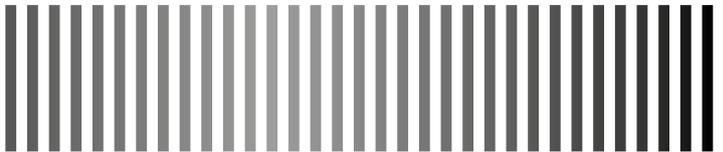
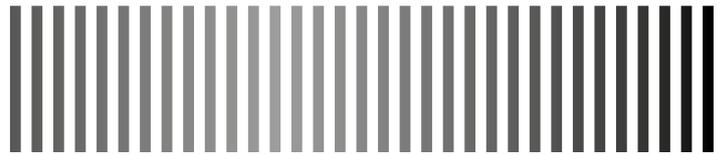
Mo. und Do. 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:30 Uhr
Di. 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Mi. 09:00 bis 12:00 Uhr

Möbel- und Textilbörse

Wir nehmen ständig an:

**Gebrauchte Möbel, Haushaltsgegenstände, Haushalts-
waren und Bekleidung in gebrauchsfähigem Zustand**

Möbel werden kostenlos durch unsere Mitarbeiter abgeholt.



Bereitschaft



Offizieller
Notdienst

Juli 2024

DATUM	DIENT VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR DES FOLGETAGES	TEL.-NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS	TEL.-NR.
01.07.2024	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Flamingo-Apotheke Sandow Cottbus Hermann Str. 17 0355/724083
02.07.2024	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Stern-Apotheke im TKC Cottbus Gerhart-Hauptmann-Str. 15 0355/49493550
03.07.2024	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Rosen-Apotheke Cottbus Str. d. Jugend 58 0355/422142
04.07.2024	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	Sandower-Apotheke Cottbus Sandower Hauptstr. 15 0355/715127
05.07.2024	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	City Apotheke im Blechen Carre Cottbus K.-Liebknecht-Str. 136 0355/6202965
06.07.2024	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94844	Stöbitzer Mond-Apotheke Cottbus Schweriner Str. 3 0355/793887
07.07.2024	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Apotheke in der Spree Galerie Cottbus Karl-Marx-Str- 68 0355/4946960
08.07.2024	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Uhland-Apotheke Cottbus Uhlandstr. 53 0355/541571
09.07.2024	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Apotheke a. Theater Cottbus Schiller Str. 1 0355/78439800
10.07.2024	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Apotheke a. Goethepark Cottbus Franz-Mehring-Str. 12 0355/4869092
11.07.2024	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Apotheke a. Klinikum Cottbus Thiemstr. 112 0355/472090
12.07.2024	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	Sonnen-Apotheke Ströbitz Cottbus Schweriner Str. 1 B 0355/3817817
13.07.2024	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Apotheke i. Lausitzpark Cottbus Madlower Chaussee Str. 4 0355/541609
14.07.2024	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Die Passagen-Apotheke Cottbus Vetschauer Str. 10 0355/478040
15.07.2024	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Elisen-Apotheke im Ärztehaus Cottbus-Nord Cottbus G.-Hauptmann-Str. 15/Südstr. 10 0355/7811210
16.07.2024	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Flamingo-Apotheke Bahnhofstraße Cottbus Bahnhofstr. 63 0355/780730
17.07.2024	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	Galenus-Apotheke Cottbus Lieberoser Str. 35-36 0355/24378
18.07.2024	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	PlusPunkt-Apotheke Cottbus Spremberger Str. 24 0355/3818310
19.07.2024	Margareten-Apotheke	Spremberg	03563/94844	Pückler-Apotheke Cottbus W.-Seelenbinder-Ring 4 A 0355/532349
20.07.2024	Rathaus-Apotheke	Senftenberg	03573/796030	Nord-Apotheke Cottbus Karlstr. 94 0355/24455
21.07.2024	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	03562/6433	Flamingo-Apotheke Sandow Cottbus Hermann Str. 17 0355/724083
22.07.2024	Stadt-Apotheke	Spremberg	03563/608390	Stern-Apotheke im TKC Cottbus Gerhart-Hauptmann-Str. 15 0355/49493550
23.07.2024	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	035602/601	Rosen-Apotheke Cottbus Str. d. Jugend 58 0355/422142
24.07.2024	Hufeland-Apotheke	Forst	03562/7107	Sandower-Apotheke Cottbus Sandower Hauptstr. 15 0355/715127
25.07.2024	Post-Apotheke	Döbern	035600/30430	City Apotheke im Blechen Carre Cottbus K.-Liebknecht-Str. 136 0355/6202965
26.07.2024	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	03563/608310	Stöbitzer Mond-Apotheke Cottbus Schweriner Str. 3 0355/793887
27.07.2024	Hirsch-Apotheke	Döbern	035600/6378	Apotheke in der Spree Galerie Cottbus Karl-Marx-Str- 68 0355/4946960
28.07.2024	Apotheke im Schloßpark-Center	Senftenberg	03573/798200	Uhland-Apotheke Cottbus Uhlandstr. 53 0355/541571
29.07.2024	Turm-Apotheke	Spremberg	03563/97426	Apotheke a. Theater Cottbus Schiller Str. 1 0355/78439800
30.07.2024	Eintracht-Apotheke	Welzow	035751/2270	Apotheke a. Goethepark Cottbus Franz-Mehring-Str. 12 0355/4869092
31.07.2024	Fröbel-Apotheke	Spremberg	03563/345390	Apotheke a. Klinikum Cottbus Thiemstr. 112 0355/472090

Kirchen

Kirchgemeindebrief

Gesamtkirchengemeinde Region Welzow

ANGEBOTE für ERWACHSENE

Frauenhilfe

in Welzow

Bitte wenden Sie sich an Frau Fentrohs.

Telefon: 06221/3263937 Handy: 0176/84167947

in Proschim

Bitte wenden Sie sich an Frau Pfeiffer.

Telefon: 035751/12173

in Greifenhain

Bitte wenden Sie sich an Frau Miethke.

Telefon: 035602/21636

in Neupetershain

Bitte wenden Sie sich an Frau Barsch.

Telefon: 035751/12824

Frauenstammtisch Welzow

Bitte wenden Sie sich an Frau Böhm

Telefon: 035751/10973

Termine: Letzter Montag im Monat (18:00 im Winter; sonst 19:00)

Bibelgesprächskreis der LKG

Wir treffen uns jeden 1.+3.Dienstag im Monat um 19.00 Uhr in der
Diakoniestation Welzow, Cottbuser Str. 18.

Alle sind herzlich willkommen!!

Ansprechpartner:

Norbert Himpel - Tel: 035751/10646

Matthias Klöber, Prediger der LKG Senftenberg - Tel: 03573/73312



KONTAKTE

Evangelisches Pfarramt Welzow - Vakanzvertretung:

Pfarrerin Elisabeth Schulze

E-Mail: Elisabeth.Schulze@gemeinsam.ekbo.de Tel: 0157-75745967

Pfarrerin Jette Förster

E-Mail: jette.foerster@gemeinsam.ekbo.de Tel: 0174-9668712

Gemeindebüro im Pfarrhaus, Berliner Straße 9, 03119 Welzow:

Büromitarbeiterin Claudia Sergon

- Bürozeiten in Welzow:

Di von 14:00 - 17:00 Uhr

Tel.: 035751 20594

- Bürozeiten in Drebkau:

Mo-Do: 08:00 -13:00 Uhr; Do: 15:00 -18:00 Uhr

Tel.: 035602 709 (Drebkauer Hauptstr. 24, 03116 Drebkau)

E-Mail: gemeindebuero.welzow@gemeinsam.ekbo.de

Junge Gemeinde

Benjamin Rave Telefon: 0157/34423008

E-Mail: b.rave@ekbo.de



Evangelische Kindertagesstätte

Liesker Weg 5, 03119 Welzow

Leiterin: Ariane Groba

Telefon der Kita: 035751/2210

E-Mail: ev-kita-welzow@ev-kita-lausitz.de

im Juli:

07.07.24 - 6.Sonntag n.T. 9.30 Uhr **Welzow** Kirche mit Pfarrer Arno Lembke
11.00 Uhr **Neupetershain** Kirche mit Pfarrer Arno Lembke

14.07.24 - 7.Sonntag n.T. 9.30 Uhr **Proschim** Kirche mit Pfarrer Arno Lembke
11.00 Uhr **Lieske** Kirche mit Pfarrer Arno Lembke

21.07.24 - 8.Sonntag n.T. 9.30 Uhr **Ressen** Kirche Pfarrer Arno Lembke
11.00 Uhr **Greifenhain** Kirche mit Pfarrer Arno Lembke

28.07.24 - 9.Sonntag n.T. 9.30 Uhr **Neupetershain** Kirche Pfarrer Arno Lembke
11.00 Uhr **Welzow** Kirche mit Pfarrer Arno Lembke

im August:

04.08.24 - 10.Sonntag n.T. 9.30 Uhr **Welzow** Kirche mit Herrn Rühle
11.00 Uhr **Lieske** Kirche mit Herrn Rühle

11.08.24 - 11.Sonntag n.T. kein Gottesdienst im Sprengel Welzow

18.08.24 - 12.Sonntag n.T. 14.00 Uhr **Proschim** Kirche mit Pfrin. E. Schulze
30 Jahre Landfrauen

25.08.24 - 13.Sonntag n.T. 9.30 Uhr **Greifenhain** Kirche mit Cord Heinemann
11.00 Uhr **Ressen** Kirche mit Cord Heinemann

ANGEBOTE für KINDER und JUGENDLICHE

Christenlehre

Unsere bisherigen Versuche, ein
Christenlehreangebot auf die Beine zu stellen,
haben nicht geklappt. Aber wir bleiben dran und
haben Hoffnung und Ideen.



Konfirmandenunterricht

Der Konfirmandenunterricht findet in Kooperation mit der Gesamt-
kirchengemeinde Perle der Lausitz Spremberg statt.

Infos unter: www.spremberg-evangelisch.de/angebote/konfi/

Am Pfingstsonntag wurden konfirmiert Hans Pufe, Jonas Bertram,
und Anna Jannack. Wir wünschen euch Gottes reichen guten Segen!!

... und laden euch herzlich ein zur:

Jungen Gemeinde

An jedem 1. und 3. Montag im Monat treffen sich die Jugendlichen von
18Uhr bis 20Uhr (außer in den Schulferien) in der Berliner Straße 9 in
Welzow. Eingeladen sind alle, die 13 Jahre und älter sind und Lust auf
Gemeinschaft, gemeinsames Essen, Andacht, Singen und Spielen haben.

Zentrale Friedhofsverwaltung-Kirchliches Verwaltungsamt Lausitz

Ansprechpartnerin: Frau K. Lindner

Telefon: 03581/744241

E-Mail: friedhof@kva-lausitz.de

(zuständig für die Abrechnung der Ev. Friedhöfe Welzow und Lieske)

Die Grabstellenvergabe erfolgt weiterhin über das Gemeindebüro
Welzow und die jeweiligen Orts-Gemeindekirchenräte.

Diakoniesozialstation Welzow

Cottbuser Str. 18, 03119 Welzow

Leiter: Thomas Pfeiffer

Telefon der Diakonie: 035751/12925

Evangelisches Seniorenzentrum „Morgenstern“

Spremberger Str. 34-40, 03119 Welzow

Leiterin: Petra Jambor Telefon: 035751/27510

Telefonseelsorge: 0800/1110111 oder 0800/1110222

Bankverbindung für Spenden

IBAN: DE61 5206 0410 0003 9001 50

BIC: GENODEF1EK1

Verwendungszweck: RT 1306 GKGM Region Welzow

(Bitte ein Stichwort angeben, wenn Sie für einen konkreten
Verwendungszweck spenden möchten)

Sie wünschen eine Spendenquittung?

Dann geben Sie bitte Ihren Namen und Vornamen sowie Ihre
Anschrift mit an.



Katholische Pfarrgemeinde St. Antonius Großräschen

GOTTESDIENSTE: Juli 2024

Gebetsanliegen des Heiligen Vaters für Juli 2024: **Für die Seelsorge an den Kranken**

Wir beten, dass das Sakrament der Krankensalbung den Menschen, die es empfangen, und ihren Angehörigen die Kraft des Herrn schenkt und für alle immer mehr zu einem sichtbaren Zeichen der Barmherzigkeit und Hoffnung wird.

01.07. Montag	08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
02.07. Dienstag	17.15 Uhr Altdöbern: Heilige Messe anschl. um 18.00 Uhr Friedensgebet in unserer Kirche
03.07. Mittwoch	Fest des Hl. Apostels Thomas 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
04.07. Donnerstag	17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
05.07. Freitag	17.00 Uhr Neupetershain: Heilige Messe
06.07. Samstag	17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse

14. Sonntag im Jahreskreis

07.07. Sonntag	08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe 10.00 Uhr Großräschen: Hochamt
----------------	--

Kollekte für die Aufgaben der Pfarrgemeinde

08.07. Montag	08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe 19.00 Uhr Welzow: Sitzung des Kirchenvorstands
09.07. Dienstag	17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe anschl. um 18.00 Uhr Friedensgebet in der evang. Kirche am Markt
10.07. Mittwoch	08.00 Uhr Großräschen: Eucharistische Anbetung anschl. um 08.30 Uhr Heilige Messe
11.07. Donnerstag	17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
12.07. Freitag	17.00 Uhr Neupetershain: Heilige Messe
13.07. Samstag	17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse

15. Sonntag im Jahreskreis

14.07. Sonntag	10.00 Uhr Großräschen: Feierliches Hochamt anlässlich der Erstkommunion von Paul, Karl und Julius
----------------	---

Kollekte für die Instandsetzung kirchlicher Bauten und Diaspora-Opfer der Kommunionkinder

15.07. Montag	Hl. Bonaventura (1274) 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
16.07. Dienstag	17.15 Uhr Altdöbern: Heilige Messe anschl. um 18.00 Uhr Friedensgebet in unserer Kirche
17.07. Mittwoch	08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe

18.07. Donnerstag	16.30 Uhr Altdöbern: Eucharistische Anbetung anschl. um 17.00 Uhr Heilige Messe
19.07. Freitag	17.00 Uhr Neupetershain: Heilige Messe
20.07. Samstag	17.00 Uhr Welzow: Vorabendmesse

16. Sonntag im Jahreskreis

21.07. Sonntag	08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe 10.00 Uhr Großräschen: Hochamt
----------------	--

Kollekte für die Aufgaben unserer Pfarrgemeinde

22.07. Montag	Hl. Maria Magdalena 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
23.07. Dienstag	Fest der Hl. Birgitta v. Schweden (1373) 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe anschl. um 18.00 Uhr Friedensgebet in der evang. Kirche am Markt
24.07. Mittwoch	Hl. Christopherus (um 250) 08.30 Uhr Großräschen: Heilige Messe
25.07. Donnerstag	Fest des Hl. Apostels Jakobus 17.00 Uhr Altdöbern: Heilige Messe
26.07. Freitag	16.30 Uhr Neupetershain: Eucharistische Anbetung anschl. um 17.00 Uhr Heilige Messe
27.07. Samstag	15.30 Uhr Großräschen: Wortgottesfeier im Seniorenheim 17.00 Uhr Welzow: Heilige Messe

17. Sonntag im Jahreskreis

28.07. Sonntag	08.30 Uhr Altdöbern: Heilige Messe 10.00 Uhr Großräschen: Hochamt
----------------	--

Kollekte für die Aufgaben des Seelsorgeamtes

29.07. Montag	Hl. Marta von Betanien keine Heilige Messe
30.07. Dienstag	Hl. Petrus Chrysologus (450) 17.30 Uhr Altdöbern: Rosenkranzgebet anschl. um 18.00 Uhr Friedensgebet in unserer Kirche
31.07. Mittwoch	Hl. Ignatius von Loyola (1556) 08.30 Uhr Großräschen: Rosenkranzgebet

Änderungen vorbehalten!

Bitte beachten Sie die Vermeldungen jeweils in den Samstags- und Sonntagsgottesdiensten sowie auf unserer Homepage unter www.st-antoniuss-grossraeschen.de

In herzlicher Verbundenheit
Ihr Pfarrer Dr. Thomas O. Francis



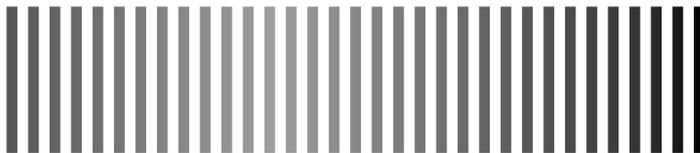
Anzeigen

ACHTUNG!

Die nächste Ausgabe erscheint am **31.07.2024**
Redaktionsschluss ist der **15.07.2024**

Anzeigenschluss ist der **15.07.2024**

Anzeigenschaltungen bitte bei
DRUCK+SATZ GbR Mayer und Lorz
Tel.: 03 57 53 / 1 77 01 oder E-Mail: info@drucksatz.com



*Stets bescheiden, allen helfend, so hat dich jeder gekannt.
Friede sei dir nun gegeben, schlafe wohl und habe Dank.*



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von

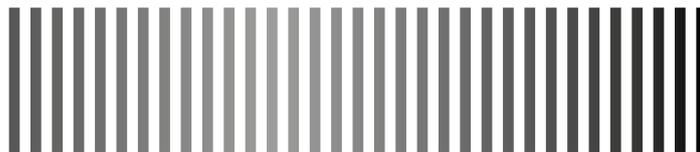
Frieda Oel

geb. Wilde

* 5. Mai 1932 † 20. Mai 2024

In stiller Trauer
Sohn Detlef mit Familie
Tochter Andrea mit Familie
Schwester Waltraut und
ihre Lieblinge Gustav und Fritz

Gniebitz, im Mai 2024



Persönliche Anzeigen

Überraschen Sie Ihre Lieben oder Freunde mit einer Anzeige. Zum Geburtstag, zum Renteneintritt, vielleicht ein Dankschön für die Mama oder

Einfach mal 50

schon ab 20€

Kausitz Touristik

das besondere Busreiseverbot

TAGESFAHRTEN

09.07. MIT DEM KREMSER DURCHS OSTERZGEBIRGE
Busfahrt, Mittagessen, Kremserfahrt, Kaffeegedeck – 99,- €

12.07. AUF LUTHERS SPUREN IN WITTENBERG
Busfahrt, Fahrt mit Altstadtbahn, Mittagessen, Besuch Keksfabrik, Kaffeegedeck – 99,- €

16.07. SCHLOSS LILLIPUT & KLEINER SPREEWALD
Busfahrt, Besuch Schloss Lilliput, Mittagessen, Kahnfahrt Kleiner Spreewald, Kaffeegedeck – 95,- €

16.07. LANDESGARTENSCHAU IN BAD DÜRRENBURG
Busfahrt, Eintrittskarte – 85,- €

02.08. BERLIN – SPEZIAL
Busfahrt, Stadtrundfahrt, Mittagessen, Auffahrt Fernsehturm mit Kaffeegedeck – 99,- €

03.08. FELSENBÜHNE RATHEN – „DER FREISCHÜTZ“
Busfahrt, Eintrittskarte PG 1, Beginn 17.00 Uhr – 99,- €

08.08. ÜBERRASCHUNGSFAHRT INS „GRÜNE“
Busfahrt, Mittagessen, interessantes Tagesprogramm, Kaffeegedeck – 92,- €

14.08. SCHLOSS LICHTENWALDE & TALSPERRE KRIEBSTEIN
Busfahrt, Führung Schloss & Park, Mittagessen, Schifffahrt Talsperre Kriebstein mit Kaffeegedeck – 106,- €

MEHRTAGESFAHRTEN

(Haustürtransfer im Preis enthalten)

SÜDTIROL – DIE SONNENSEITE DER ALPEN
14.07.-20.07. = 925,- €

SCHOTTENROCK, NESSI & SO VIEL ME(E)HR
24.07.-02.08. = 2155,- €

HAMBURG & HELGOLAND
26.07.-28.07. = 475,- €

GRANDIOSE SCHWEIZER BERGBAHNEN
04.08.-09.08. = 1415,- €

STÖRTEBEKERFESTSPIELE AUF RÜGEN mit Ausflug nach Hiddensee
06.08.-09.08. = 560,- €

STOCKHOLM MIT SCHÄRENKREUZFAHRT
11.07.-17.08. = 1290,- €

KLEINWALSERTAL & ALLGÄU
16.08.-21.08. = 775,- €

GLATZER BERGLAND
19.08.-22.08. = 529,- €

MALERISCHE MASUREN
19.08.-24.08. = 795,- €

KURZTRIPP NACH BRESLAU
24.08.-25.08. = 299,- €

FAHRT FÜR ALLEINSTEHENDE
25.08.-28.08. = 599,- €

LANDESGARTENSCHAU BAD DÜRRENBURG
05.09.-06.09. = 315,- €

Weitere Informationen erhalten Sie im:
Reisebüro S & S Bustouristik Welzow
Spremberger Str. 63 • Tel. (035751) 133 10



**Die „Aldo“ lädt zum
Sommerfest**

**mit Stimmung, Spaß und Gute
Laune „Live - Programm“, DJ,
Lagerfeuer, Cocktails und
Snacks**

Samstag 13.07.2024

19:00 Uhr

Schulstraße 6, Welzow

- Eintritt: 7,00€ -



„Alte Dorfschule“ 03119 Welzow, Schulstraße 6